

# ORDINALE SARISBURIENSE.

A TRANSLITERATION OF BL HARLEY 1001  
FOLIOS 1<sup>R</sup> – 116<sup>V</sup>.

FASCICULE III.  
FOLIOS 84<sup>R</sup> – 110<sup>V</sup>.

DE MISSA:  
TEMPORALE.

This document first published 15 August 2017.

All rights reserved. This publication may be downloaded and stored on personal computers and may be printed for purposes of research, study, and education. No part of this publication may be uploaded, printed for sale or distribution, or otherwise transmitted or sold without the prior permission in writing of the editor.

© John Allen Hackney III, 2017.

## INTRODUCTION.

### **The Mass *Temporale*.**

The mass *Temporale*, like the office *Temporale*, follows the liturgical seasons of the year, beginning on the first Sunday of Advent. After the last Sunday of the year, there are rubrics for the Ember Days of September (whose order among the weeks after Trinity is variable) and the Feast of the Dedication.

Proper are given for every Sunday of the year, which, for the most part, are to be used on the ferias throughout the week. Depending on the season, though, there may be proper for Wednesday only, or for Wednesday and Friday; in Advent and Ember Weeks, for Wednesday, Friday, and Saturday; or, in Quadragesima, for every feria.

### **Contents of the Mass *Temporale*.**

<b>Folio</b>	<b>Page</b>	<b>Rubrics</b>
84r	489	Blessing of salt and water on Sundays, Asperges
84r	489	Processions before mass in Advent
84v	491	Sundays, Wednesdays, Fridays, and Saturdays of Advent
85v	497	Vigil and day of the Nativity of the Lord
86r	499	Feasts of Stephen, John, the Holy Innocents, Thomas Becket, and Sylvester I
87r	502	Circumcision of the Lord
87r	503	Vigil, day, and octave day of the Epiphany of the Lord
87v	505	Sundays, Wednesdays, and Fridays after the octave of Epiphany
88r	508	Sundays, Wednesdays, and Fridays of Septuagesima, Sexagesima, and Quinquagesima, including Ash Wednesday
89r	513	Sundays and ferias of Quadragesima
91v	524	Passion Sunday and the ferias of Passion Week
92r	527	Palm Sunday and the ferias of Holy Week
92v	530	Triduum: the Lord's Supper, Good Friday, and the Vigil of Pascha
95v	539	Pascha and the octave of Pascha
95r	542	Octave day of Pascha, and the Sundays, Wednesdays, and Fridays after the octave
97r	546	Rogation Monday and Tuesday
97v	548	Vigil, day, and octave of the Ascension of the Lord
98r	550	Vigil, day, and octave of Pentecost
98v	555	Trinity Sunday
99r	556	Sundays and Wednesdays after Trinity
100v	567	Sunday before Advent
101r	568	Ember days of September
101r	570	Feast of the Dedication

## INTRODUCTION.

### Additional liturgical abbreviations.

The following glyphs are used for the components of the mass, in addition to the glyphs already indicated in Fascicule I.

Offm̄.	Officium (now commonly called the Introit).
Oꝛ.	Oracio.
Lc.	Leccio (any reading before the Epistola, usually from the prophets or other Old Testament book).
Eplā.	Epistola (the last reading before the Evangelium, usually a New Testament epistle but sometimes from the prophets).
Gr̄.	Gradale.
Allā.	<i>Alleluia</i> (the abbreviation is both the rubric and the text).
Seq̄.	Sequencia.
Tr̄.	Tractus.
Eṽnḡ.	Evangelium.
Offr̄.	Offertorium.
Prefā.	Prefacio.
Cō.	Communio.

### Editorial notes.

In the manuscript, many of the readings lack the incipits found in the Biblical sources, such as *Locutus est hieremias propheta dicens*, *Dixit ysaias propheta*, *Dixit ih̄c discipulis suis*, *Dixit ih̄c phariseis*, and so on; in this edition, these phrases are given in pointed brackets ⟨ ⟩. Not included in the manuscript or in this edition are the liturgical introductions to the readings: *Hec dicit dominus deus* (for most Old Testament readings); *Fratres* (for the epistles of Paul); *Carissimi* (for the pastoral epistles); *In diebus illis* (for the Acts and some Old Testament readings); and *In illo tempore* (for the Gospels); see MMO:85 (§505) for a brief discussion of these phrases.

### Additional works consulted

Beleth, Jean; Herbert Douteil, ed. *Johannis Beleth Summa de Ecclesiasticis Officiis*. CCCM 41A. Turnhout: Brepols, 1976. Print.

Sicardus of Cremona; Gábor Sarbak and Lorenz Weinrich, ed. *Sicardi Cremonensis Episcopi Mitralis de Officiis*. CCCM 228. Turnhout: Brepols, 2008. Print.

Atlanta, Assumption A.D. 2017  
JOHN ALLEN HACKNEY III

## ⟨DE MISSA.⟩

## ⟨TEMPORALE.⟩

### ⟨Benedicció salis et aque.⟩

84<sup>r</sup>

**O**MNIBUS dominicis diebus per annum, post capitulum, fiat benedicció salis et aque hoc modo.

*Exorcizo te creatura salis.*

Et terminetur cum *Per eum qui venturus est.*

Et sic omnes exorcismi finiantur.

Si fuerit duplex festum, extra chorum fiat benedicció salis et aque ante aliquod altare; et .iij. dicta, spargatur. In aliis dominicis, in choro benedicatur, et ante .iij. spargatur; nisi in dominica palmarum, tunc vero sicut in festis duplicibus, .iij. cantata, spargatur aqua benedicta.

Dum spargitur aqua,

*Asperges me. V. Miserere mei deus. Asperges me.*

*V. Et secundum multitudinem.*

*Asperges me.*

*Gloria patri. Sicut erat. Lavabis me.*

Hec antiphona dicitur in aspersione aque omnibus dominicis diebus per annum, preterquam a pascha usque ad festum sancte trinitatis.

Post aspersionem aque, dicat sacerdos,

*V. Ostende nobis domine misericordiam tuam.*

*R. Et salutare tuum da nobis.*

*O. Exaudi nos domine.*

### ¶ Omnibus dominicis diebus adventus domini.

**Ad processionem.**

*Asperges est angelus.*

In stacione, non dicitur antiphona de cruce ante incepcionem historie *Deus omnium*, sed, finitis precibus consuetis que omnibus dominicis diebus dici solent, nisi duplex festum sit et nisi in dominica infra | natale et in dominica palmarum, tunc statim inchoetur responsorium.

## IN ADVENTU DOMINI.

In revertendo, dominica prima.

*R̄. Letentur celi.*

*Ÿ. Vox clamantis.*

*Oz. Excita quesumus domine potenciam.*

¶ Dominica .ii. in redeundo.

*R̄. Rex noster.*

*Ÿ. Vox clamantis.*

*Oz. Excita quesumus.*

¶ Dominica .iii. in redeundo.

*R̄. Ecce radix iesse.*

*Ÿ. Vox clamantis.*

*Oz. Aurem tuam.*

¶ Dominica .iiii. in redeundo.

*R̄. Montes israel.*

*Ÿ. Vox clamantis.*

Hoc idem responsorium cum versiculo et oracione dominicali dicitur in redeundo.

Et si vigilia natalis domini in dominica evenerit,

*Ÿ. Vox clamantis.*

*Oz. Excita quesumus domine.*

¶ Per adventum, et a septuagesima usque ad cenam domini, diaconus et subdiaconus casulis ad missam induantur. Nisi in festis sanctorum, tunc enim dalmatica et tunica indui debent. Et nisi in ieiuniis quatuor temporum et in vigiliis, in quibus tantum in albis esse debent; excepto quatuor temporum quod celebratur in ebdomada pentecostes, tunc enim dalmatica et tunica utuntur. Per reliquum vero tempus anni, dalmatica et tunica utantur. Et semper infra predictum tempus, scilicet adventus et septuagesime, missa cum *Benedicamus domino* finiatur.

84<sup>v</sup>

¶ Per totum annum, generaliter <regula> habeatur quod semper quando ad missam *Gloria in excelsis* cantatur, ipsa missa cum *Ite missa | est* finiatur.

In paschali vero tempore quando in dominicis dicitur missa de resurrectione, scilicet *Resurrexi* et cetera, nulla fiat menñ. de dominica, neque in estate quando duplex festum in dominica celebratur, licet aliquando facta fuerit ad vespas et ad matutinas sub silencio ut alibi dictum est pro necessitate. Sed quando de aliquo sancto .ix. leccionum in dominica celebratur, semper memoria fiat de dominica et de trinitate et ad missam quando facta fuerit ad vespas et ad matutinas.

## Dominica .i. adventus domini.

### Ad missam.

Offm̄. *Ad te levavi. V. Vias tuas.*

Repetatur officium, et tunc *Gloria patri*, et tercio repetatur officium.

Et hoc per totum annum observetur in festis cum regimine chori, [et in dominicis,] et in commemoracionibus beate virginis, nisi a prima dominica passionis usque ad cenam domini ||[in missis de temporalibus].

Per totum adventum, *Gloria in excelsis* non dicatur, nec in missis de adventu, neque in festis sanctorum que infra adventum evenerint.

Oꝛ. *Excita quesumus domine potentiam tuam.*

Mem̄. de sancta maria.

Oꝛ. *Deus qui de beate marie.*

De quocunque fiat missa, semper fiat memoria de sancta maria usque ad vigiliam natalis domini ||[cum predicta oracione]. Cum vero dicitur missa de aliquo sancto vel *Salus populi*, tunc de adventu et de sancta maria ||[dicitur memoria].

¶ Notandum vero quod in omnibus festis cum regimine chori per totum annum, hoc generaliter observetur, ut ad missam tot | dicuntur collecte quot ad matutinas, nisi in die natalis domini; ita tamen quod ad missam semper impar numerus custodiatur, nisi in ebdomada natalis domini. Tamen quando in die festo, missa dicitur in capitulo, si fuerit de aliquo sancto, memorie si habeantur de ceteris sanctis ad eandem missam dicuntur. Si fuerit missa dominicalis, memoria de trinitate; relique memorie ad magnam missam dicuntur.

φ[In dominicis vero, et in festis cum regimine chori a pascha usque ad ascensionem domini diebus dominicis contingentibus, nulla fiat memoria de dominica ad missam. Preterea in omnibus festis .ix. leccionum que in ieiuniis quatuor temporum vel in vigiliis eciam per totam quadragesimam evenerint, nulla fiat memoria de ieiunio ad missam de sancto. Nam post missam de sancto, missa dicitur solemniter de ieiunio, utraque ad principale altare.]

In ferialibus autem diebus infra adventum, et a *Domine ne in ira* usque ad quadragesimam, et a *Deus omnium* usque ad adventum, ad missam quinque solent dici oraciones. In quadragesima usque ad cenam domini, septem. In tempore paschali et in commemoracione beate virginis, tres tantum.

Eplā. *Hora est iam nos.*

Gr̄l. *Universi qui te expectant. V. Vias tuas.*

Allā. *V. Ostende nobis.*

Seq̄. *Salus eterna.*

Eṽng. *Cum appropinquasset ih̄c ierosolymam.*

## IN ADVENTU DOMINI.

*Credo in unum.*

Hec sunt festa in quibus dicendum est *Credo in unum.*

Omnibus dominicis tocius anni.

In missis autem vigiliarum et sanctorum .iiii. leccionum, et in missis defunctorum que in capitulo in dominicis dicuntur, non dicetur *Credo*. Sed si missa dominicalis in dominica in capitulo dicatur, cum *Credo* dicatur.

85<sup>r</sup> Dicetur etiam per octo dies natalis domini, et per octo dies pasche, et per octo dies pentecostes; in omni duplici festo; in omnibus festis apostolorum et evangelistarum; in utroque festo sancte crucis; in festo sancte marie magdalene; | in utroque festo sancti Michaelis; et in missa sponsalium.

Offr̄. *Ad te domine.*

Prefaċ. non dicitur per totum adventum, quando de adventu agitur, nisi cotidiana.

Cō. *Dominus dabit.*

Missas cum *Benedicamus domino* finiatur.

### Feria .iiii.

Eplā. *Pacientes estote.*

Eṽng. *Principium (evangelii) ih̄c.*

### Feria .v.

Eplā. *Audite me.*

Eṽng. *Venit iohannes.*

### Sabbato.

Eplā. *Ecce servus meus.*

Eṽng. *Ih̄c dicebat ad turbas.*

In sabbatis autem per adventum, nisi in sabbato quatuor temporum, dicitur missa de sancta maria et totum servicium, nisi festum .ix. leccionum impediatur. Tamen epistole et evangelia que inveniuntur infranotate non sunt abiciende, sed possunt dici, si placet, in alia feria ebdomade quando nullum habet proprium.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Cues for the epistle and gospel on Saturday are 'a very rare feature'; see Pfaff *Liturgy*:381 for a discussion of these Saturday services.

## IN ADVENTU DOMINI.

Nō. Et hoc de .vī. feria et sabbato per totum annum generaliter observetur, quod, si epistole et evangelia eorum que ibi inveniuntur notate non possunt suo loco dici, in alia feria ebdomade, ubi conveniencius potest, legantur, ut predictum est.

### Dominica .iī.

#### Ad missam.

Offm̄. *Populus syon. P̄. Qui regis.*

Oz. *Excita quesumus domine corda.*

Eplā. *Quecunque scripta sunt.*

Gr̄. *Ex syon. V̄. Congregate.*

Allā. *V̄. Virtutes celi.*

Seqū. *Regnantem sempiterna.*

Eñnḡ. *⟨Dixit ih̄c discipulis suis⟩ Erunt signa in sole.*

Offr̄. *Deus tu convertens. ||[V̄. Benedixisti domine terram tuam : avertisti captivitatem iacob : remisisti iniquitatem plebis tue. V̄. Misericordia et veritas obviaverunt sibi : veritas de terra orta est et iusticia de celo prospexit.]*

Prefac̄. cotidiana.

Cō. *Ierusalem. |*

### Feria .iīī.

Eplā. *Reversus sum.*

Eñnḡ. *Dixit ih̄c turbis ⟨iudeorum⟩ et discipulis suis Amen dico vobis.*

### Feria .vī.

Eplā. *Super muros tuos. ⟨recte Eplā. Super muros ierusalem.⟩*

Eñnḡ. *Iohannes testimonium.*

### Sabbato.

Eplā. *Gaude et letare.*

Eñnḡ. *Iohannes ⟨testimonium⟩ perhiberet de ih̄u.*

### Dominica .iīī.

#### Ad missam.

Offm̄. *Gaudete in domino. P̄. Et pax dei.*

Oz. *Aurem tuam.*

## IN ADVENTU DOMINI.

Eplā. *Sic nos existimet.*

GR]. *Qui sedes. V. Qui regis.*

Allā. *V. Excita.*

Seqū. *Qui regis sceptrā.*

Eṽnġ. *Cum audisset iohannes.*

OffR]. *Benedixisti domine. +[V. Operuisti omnia peccata eorum : mitigasti omnem iram tuam. V. Ostende nobis domine misericordiam tuam et salutare tuum da nobis.]*

Cō. *Dicite pusillanimes.*

### Feria .iiii. ||[quatuor temporum.]<sup>2</sup>

Offm̄. *Rorate celi. P̄. Et iusticia.*

*Sine Dominus vobiscum.*

Oz. *Presta quesumus omnipotens.*

Lc. *Dixit ysaias propheta.*

GR]. *Tollite portas. V. Quis ascendet.*

||[Non repetatur gradale.]

*Dominus vobiscum cum Oremus.*

Oz. *Festina.*

[<Hic> fiant memorie consuete.]

Eplā. *Loquutus est dominus.*

GR]. *Prope est. V. Laudem.*

[Hic repetatur gradale.]

Eṽnġ. *Missus est angelus.*

OffR]. *Ave maria. 8[V. Ideoque quod nascetur ex te sanctum vocabitur filius dei.]*

Cō. *Ecce virgo.*

### Feria .v. <quatuor temporum.>

Offm̄. *Prope esto. P̄. Beati immaculati.*

Oz. *Excita quesumus.*

Eplā. *Egredietur virga.*

GR]. *Ostende nobis. V. Benedixisti.*

Eṽnġ. *Exurgens maria.*

OffR]. *Deus tu convertens. +[V. Benedixisti. Alius V. require in secunda dominica adventus. V. item Misericordia et veritas.]*

Cō. *Ecce dominus veniet.*

---

<sup>2</sup> This mass is often referred to as the 'missa aurea'; see I:51 above.

**Sabbato <quatuor temporum>.**

85<sup>v</sup>

Offm̄. *Veni et ostende. V̄. Qui regis.*

Omnes oraciones sine *Dominus vobiscum* | dicantur, preter eam que est proxima ante epistolam.

Oz̄. *Deus qui conspicias.*

Lc.ī. *Clamabunt ad dominum.*

Omnes lecciones cum titulis suis legantur.

Gr̄. *A summo celo. V̄. Celi enarrant.*

Oz̄. *Concede quesumus omnipotens deus.*

Lc.īī. *Letabitur deserta.*

Gr̄. *In sole posuit. V̄. A summo celo.*

Oz̄. *In dignos nos.*

Lc.īīī. *Super montem.*

Gr̄. *Domine deus virtutum. V̄. Excita.*

Oz̄. *Presta quesumus.*

Lc.īīīī. *Xp̄o meo cyro.*

Gr̄. *Excita domine. V̄. Qui regis israel.*

Oz̄. *Preces populi tui.*

Lc.īīīīī. *Angelus domini.*

Hic legatur hec leccio usque *Benedictus es domine deus patrum nostrorum.*

+ [Hec leccio, scilicet *Angelus domini*, tota legatur in sabbato ebdomade pentecostes et in sabbato quatuor temporum in mense septembris. || Et in sabbato quatuor temporum prime ebdomade quadragesime, <legatur> usque ad *Benedictus es in firmamento celi.*]

Duo clerici de secunda forma in superpelliceis dicant,

Tr̄. *Benedictus es.*

Chorus. *Idem.*

Clerici. *Et benedictum.*

Chorus. *Et laudabilis.*

Post ultimum versum, reincipiatur *Benedictus es.*

Et chorus totum versum prosequatur.

*Dominus vobiscum.*

Oz̄. *Deus qui tribus pueris.*

∴ [Post oracionem de die dicantur memorie consuete.]

Eplā. *Rogamus vos.*

Et duo clerici de secunda forma in capis nigris dicant,

Tr̄. *Qui regis.*

[Duo clerici de secunda forma dicunt totum tractum et integrum istum tractum, <recte dicunt totum et integrum istum Tr̄.> *Qui regis.*]

## IN ADVENTU DOMINI.

Eṽnġ. *Anno quintodecimo imperii.*

Offr]. *Exulta satis.* 8[*Ÿ. Loquetur pacem gentibus : et potestas eius a mari usque ad marem : et a flumine usque ad terminos orbis terre.*]

Cō. *Exultavit in gigas.*

¶ Si dies natalis domini in dominica evenerit, ieiunia quatuor temporum non in ipsa ebdomada sed in precedenti celebrentur. In quacunque autem alia feria contigerit, in plena semper ebdomada ante natalem domini | celebrentur.

### Dominica .iij.

Offm̄. *Memento nostri.* Ÿ. *Peccavimus cum.*

Oz. *Excita quesumus domine.*

Eplā. *Gaudete in domino.*

Gr]. *Prope est.* Ÿ. *Laudem dei.*

Allā. Ÿ. *Veni domine.*

Seq̄. *Iubilemus omnis.*

Eṽnġ. *Miserunt iudei.*

Offr]. *Confortamini.* +[*Ÿ. Tunc aperientur oculi cecorum et aures surdorum audient : tunc ascendet claudus quasi cervus et clara erit lingua mutorum.*]

Cō. *Ecce virgo.*

### Feria .iij.

Eplā. *Exultate filie syon.*

Eṽnġ. *Exiit sermo in universam.*

### Feria .v.

Eplā. {~~*Lauda et letare.*~~} [*Gaudete.*]<sup>3</sup>

Eṽnġ. <*Dixit ih̄c discipulis suis*> *Videte et cavete.*

---

<sup>3</sup> In Š:139<sup>v</sup>, Eplā. *Gaudete.* In Ĥ:110<sup>v</sup> and Ā:67<sup>v</sup>, Eplā. *Lauda.* (There are no rubrics for the ferias of this week in Ć:127<sup>ff</sup> or in Crawford:23<sup>v</sup> (Legg:24).)

## In vigilia natalis domini.

### Ad missam.

Offm̄. *Hodie scietis. V̄. Domini est terra.*

Oz̄. *Deus qui nos redempcionis.*

Lc. *Propter syon non tacebo.*

Eplā. *Paulus servus xp̄i.*

Gr̄l. *Hodie scietis. V̄. Qui regis israel.*

[Seq̄. *Iubilemus omnes.*]

Ēvnḡ. *Cum esset desponsata.*

Offr̄l. *Tollite portas.*

Cō. *Revelabitur.*

¶ Si hec vigilia in dominica contigerit, missa de dominica in capitulo dicitur, missa vero de vigilia ad autenticum altare cum,

*Allā. V̄. Crastina die.*

Seq̄. *Iubilemus omnes.*

## In die.

### Ad missam in gallicantu.

Offm̄. *Dominus dixit ad me. V̄. Quare fremuerunt.*

*Gloria in excelsis.*

86<sup>r</sup>

Et sciendum quod semper ad missam dicitur *Gloria in excelsis* quociens ad matutinas dicitur *Te deum*, nisi in crastino missa | *Salus populi*, vel missa de cruce, vel missa dominicalis in aliqua feria cantanda fuerit.

Quando vero aliqua missa de vigilia dicitur in capitulo die dominica, extra adventum et septuagesimam, dicitur cum *Gloria in excelsis*, *Alleluia*, et *Credo*, et *Ite missa est*.

Oz̄. *Deus qui hanc sacratissimam.*

Lc. *Populus gentium.*

Eplā. *Apparuit gracia dei.*

Gr̄l. *Tecum principium. V̄. Dixit dominus.*

*Allā. V̄. Dominus dixit.*

Seq̄. *Nato canunt.*

Ēvnḡ. *Exiit edictum.*

Offr̄l. *Letentur celi.*

Prefac̄. *Quia per incarnati.*

Hec Prefac̄. dicitur in die natalis domini ad omnes missas, et per octavas, et in die circumcisionis, et in commemoracione beate marie a natali usque ad

## IN TEMPORE NATALIS.

purificacionem, et in die purificationis. *Communicantes* vero usque ad circumcisionem tantum dicitur infra canonem, *Communicantes noctem vel diem*.

Cō. *In splendoribus sanctorum ex utero.*

### Ad missam in aurora.

Offm̄. *Lux fulgebit. V̄. Dominus regnavit.*

Oz̄. *Da quesumus omnipotens deus.*

Mem̄. de sancta anastasia.<sup>4</sup>

Oz̄. *Da quesumus.*

Lc. *Spiritus domini super me.*

Eplā. *Apparuit benignitas.*

Gr̄l. *Benedictus qui venit. V̄. A domino.*

Allā. *V̄. Dominus regnavit.*

Seq̄. *Sonent regi.*

Ēvnḡ. *Pastores loquebantur.*

Offr̄l. *Deus enim firmavit.*

Cō. *Exulta filia.*

### ¶ Ad processionem.

R̄. *Descendit de celis. | V̄. Tanquam sponsus.<sup>5</sup> Et exivit.*

Tres clerici de superiori gradu dicant ꝑfam. *Felix maria.*

Chorus. *Tanquam sponsus.*

Clerici. *Familiam custodi.*

Chorus. *Gloria patri. Lux et decus.*

Clerici. *Te laudant alme.*

In redeundo.

Ā. *Hodie x̄pc.*

Si hec antiphona non fuerit sufficiens ad introductionem chori, repetatur hic,

*Hodie in terra.*

V̄. *Benedictus qui venit.*

R̄<sup>o</sup>. *Deus dominus.*

Oz̄. *Concede quesumus omnipotens deus.*

---

<sup>4</sup> 25 December: Anastasia of Sirmium (modern Sremska Mitrovica, Serbia) (? – 304), martyred under Diocletian. Little is known of the historical Anastasia.

<sup>5</sup> This V̄. *Tanquam sponsus* is a scribal error. The correct and only verse is *Et exivit*.

## IN TEMPORE NATALIS.

### Ad magnam missam.

Offm̄. *Puer natus nobis. P. Cantate .11<sup>o</sup>.*

Oz. *Concede quesumus.*

Lc. *Propter hoc sciet.*

Eplā. *Multiphariam.*

Gr̄. *Viderunt omnes. V. Notum fecit.*

Allā. *V. Dies sanctificatus.*

Seq̄. *Celeste organum.*

Antequam diaconus legat evangelium, incenset medium altaris tantum. Nunquam enim in ecclesia Sarum incensatur lectrinum neque ad matutinas neque ad missam.

Eṽnḡ. *In principio erat verbum.*

Offr̄. *Tui sunt celi.*

Cō. *Viderunt omnes.*

## In die sancti stephani.

### Si fuerit dominica, ad processionem.

R̄. *Sancte dei. V. Ut tuo propiciatus.*

Tres diaconi dicant Pfam. *Te mundi.*

In redeundo.

Å. *Hodie x̄pc natus.*

86<sup>v</sup> Sequatur V. et Oz. de natali, ut supra.

Simili modo fiat processio de sancto Iohanne, et de Innocentibus, et | de sancto Thoma martyre, si in dominica evenerint festa illorum, cum responsorio et versu et prosa si habeatur. Et semper in redeundo usque ad circumcisionem, dicitur Å. *Hodie x̄pc*, cum versiculo et oracione de natali.

### Ad missam.

Offm̄. *Etenim sederunt. P. Beati immaculati.*

Oz. *Da nobis quesumus domine.*

Mem̄. de natali fiat per totam ebdomadam.

Eplā. *Stephanus plenus.*

Gr̄. *Sederunt principes. V. Adiuva me.*

Allā. *V. Video celos apertos.*

Seq̄. *Magnus deus.*

Eṽnḡ. *Dicebat <recte Dixit> ih̄c turbis iudeorum <et principibus sacerdotum> Ecce ego mitto.*

## IN TEMPORE NATALIS.

Offr̄. *Elegerunt apostoli.*  
Cō. *Video celos.*

### In die sancti Iohannis.

#### Ad missam.

Offm̄. *In medio ecclesie. V̄. Iocunditatem.*  
Oz̄. *Ecclesiam tuam.*  
Mem̄. de natali,  
et de sancto stephano.  
Epl̄a. *Qui timet deum.*  
Gr̄. *Exiit sermo. V̄. Sed sic eum.*  
All̄a. *V̄. Hic est discipulus.*  
Seq̄. *Iohannes ih̄u xp̄o.*  
Evn̄g. *Dixit ih̄c petro Sequere me.*  
Offr̄. *Iustus ut palma.*  
Cō. *Exiit sermo.*

### In die sanctorum innocencium.

#### Ad missam.

Offm̄. *Ex ore infancium. V̄. Domine dominus noster.*  
Oz̄. *Deus cuius hodierna die.*  
Mem̄. de natali,  
de sancto Stephano,  
et de sancto Iohanne.  
Epl̄a. *Vidi supra montem.*  
Gr̄. *Anima nostra. V̄. Laqueus contritus.*  
All̄a. *V̄. Te martyrurum.*  
Seq̄. *Celsa pueri.*  
Evn̄g. *Angelus domini apparuit.*  
Offr̄. *Anima nostra. |*  
Cō. *Vox in rama.*

### In die sancti thome martyris.

#### Ad missam.

Offm̄. *Gaudeamus. V̄. Exaudi deus.*  
Oz̄. *Deus pro cuius ecclesia.*

IN TEMPORE NATALIS.

Meñ. de natali,  
de sancto Stephano,  
de sancto Iohanne,  
et de Innocentibus.

Eplá. *Omnis pontifex.*

Gr̄l. *Posuisti domine. V̄. Desiderium.*

Allá. *V̄. Gloria et honore.*

Seq̄. *Solempne canticum.*

Eñnḡ. *Homo quidam nobilis.*

Offr̄l. *Posuisti.*

Cō. *Magna est.*

**Sexta die a natali.**

**Si dies dominicus fuerit, fiat processio hoc modo.**

In eundo.

R̄. *Descendit de celis. V̄. Tanquam sponsus.*

Sine prosa.

vel R̄. *Verbum caro. V̄. In principio.*

Sine prosa.

In redeundo.

A. *Hodie x̄pc.*

Sequantur V̄. et Oz̄. de natali, ut supra.

**Ad missam.**

Offm̄. *Dum medium. V̄. Dominus regnavit decorem.*

Oz̄. *Ominipotens sempiterne deus.*

Meñ. de natali,  
et de sanctis, ut supra.

Eplá. *Quanto tempore.*

Gr̄l. *Speciosus forma. V̄. Eructavit.*

Allá. *V̄. Dominus regnavit.*

Seq̄. *X̄pi hodierna.*

Eñnḡ. *Erant ioseph et maria.*

Offr̄l. *Deus enim.*

Cō. *Tolle puerum.*

IN TEMPORE NATALIS.

**In die sancti silvestri.**

**Si fuerit dominica, ad processionem.**

⟨R.⟩ *Miles xp̄i.*

**Ad missam.**

Offm̄. *Sacerdotes tui. V. Memento domine.*

87<sup>r</sup> Oz. *Da quesumus omnipotens deus, ut qui | beati silvestri.*

Eplā. *Ecce sacerdos.*

Gr̄. *Ecce sacerdos. V. Non est inventus.*

Allā. *Inveni david.*

Seq̄. *de communi unius confessoris.*

Evn̄g. *Homo quidam peregre.*

Offr̄. *Inveni david.*

Cō. *Beatus servus.*

**In die circuncisionis.**

**Si fuerit dominica, ad processionem.**

R̄. *Verbum caro. V. In principio.*

Cum Pf̄a. *Quem ethera et terra.*

In redeundo.

R̄. *Te laudant angeli.*

**Ad missam.**

Offm̄. *Puer natus est.*

Oz. *Deus qui nobis.*

Eplā. *Apparuit gracia.*

Gr̄. *Viderunt omnes.*

Allā. *V. Multipharie. <recte V. Multiphariam.>*

Seq̄. *Eya recolamus.*

Evn̄g. *Postquam consummati sunt.*

Offr̄. *Tui sunt celi.*

Cō. *Viderunt omnes.*

In octavis sancti Stephani et sancti Iohannis et sanctorum Innocencium, si dominica fuerit, processio in eundo sicut in prima die sed sine prosis.

In redeundo.

A. *Te laudant, usque ad purificationem.*

## INFRA EPIPHANIAM.

Nō. Et si septuagesima ante purificationem evenerit, semper dicitur,

*R̄. Te laudant angeli, cum V̄. et Oz̄. de sancta maria.*

*V̄. Post partum.*

*Oz̄. Deus qui salutis.*

Excipitur tamen dies epiphanie, et dominica infra octavas, et octave si in dominica evenerint. Ad missam vero in octavis predictorum, omnia fiant sicut in die, preter sequenciam et *Credo* et prefacionem. Tamen si in dominica fuerit, dicitur *Credo*, et meñ. fiat de sanctis et de sancta Maria, tam in festis quam in profestis usque ad purificationem, nisi in vigilia et in die epiphanie, cum supradicta oracione. |

## In vigilia epiphanie.

**Si dominica fuerit, ad processionem.**

*R̄. Verbum caro.*

**Ad missam.**

*Offm̄. Lux fulgebit.*

Non dicitur *Gloria in excelsis* nec *Credo*, nisi fuerit dominica.

*Oz̄. Corda nostra.*

Meñ. de sancto Thoma,  
et de sancto Edwardo, rege et confessore.

*Eplā. Apparuit benignitas.*

*Gr̄. Benedictus qui venit.*

*Allā. V̄. Dominus regnavit.*

*Eñḡ. Defuncto herode.*

*Offr̄. Deus enim.*

*Cō. Tolle puerum.*

## In die epiphanie.

**Ad processionem.**

*R̄. Tria sunt munera. V̄. Salutis.*

*R̄. Reges tharsis. V̄. Et adorabunt.*

In redeundo.

*R̄. In columbe.*

*V̄. Vox domini.*

*Oz̄. Deus qui hodierna.*

## INFRA EPIPHANIAM.

### Ad missam.

Offm̄. *Ecce advenit. V. Deus iudicium.*

Oz. *Deus qui hodierna.*

Eplā. *Surge illuminare.*

Gr̄. *Omnes de saba. V. Surge <et> illuminare.*

Allā. *V. Vidimus stellam.*

Seq̄. *Epiphaniam.*

Eṽnḡ. *Cum natus esset ih̄c.*

Offr̄. *Reges tharsis*

Prefac̄. *Quia cum unigenito.*

Infra canonem. *Communicantes et diem.*

Hec Prefac̄. dicitur per totas octavas, et *Communicantes* similiter.

Cō. *Vidimus stellam.*

Cotidie per octavas, fiat missa ut in prima die sed sine sequentia et *Credo*, nisi in dominica infra octavas.

## Die octava.

### Si fuerit dominica, ad processionem.

R̄. *Tria sunt munera.*

In redeundo.

R̄. *In columbe specie.*

## ¶ Dominica infra octavas.

87<sup>v</sup> Eṽnḡ. *Vidit iohannes | ih̄m.*

Quod si dominica infra octavas non evenerit ante diem octavam, nihilominus predictum evangelium feria .iiii. infra octavas legatur.

## In octavis.

Oz. *Deus cuius unigenitus.*

Mem̄. de sancto hyllario,  
et de sancta maria.

Eplā. *Domine deus meus.*

Eṽnḡ. *Venit ih̄c a galilea.*

## INFRA EPIPHANIAM.

Dominica prima post octavas epiphanie, et omnibus dominicis hystorie *Domine ne in ira*, quando de dominica fit servicium.

### Ad processionem.

R̄. *Abscondi.* V̄. *Quoniam.*

In redeundo usque ad purificationem,  
de sancta maria, ut predictum est.

Post purificationem vero usque ad septuagesimam,  
dicitur in introitu chori,

Ā. *Ave regina.*

vel aliqua alia Ā. de sancta maria.

V̄. *Post partum.*

Oz̄. *Concede quesumus omnipotens deus.*

vel aliqua alia Oz̄. de sancta maria.

## ¶ Dominica prima post octavas epiphanie.

### Ad missam.

Offm̄. *In excelso throno.* P̄. *Iubilate.*

Oz̄. *Vota quesumus.*

Eplā. *Obsecro vos.*

Gr̄. *Benedictus dominus.* V̄. *Suscipiant.*

Allā. V̄. *Iubilate deo.*

Ēv̄nḡ. *Cum factus esset ih̄c annorum duodecim.*

Offr̄. *Iubilate deo.*

Prefac̄. cotidiana.

Cō. *Fili quid fecisti.*

Si tempus adeo breve fuerit ab octavis epiphanie usque ad septuagesimam, quod tres misse dominicales, scilicet *In excelso trono*, et *Omnis terra*, et *Adorate dominum*, non possunt singule in singulis cantari ebdomadis, due vel tres in una eademque ebdomada prout temporis brevitatis exposcerit contentur. Cetera vero que sequuntur eo anno pretermittantur. Hoc etiam bene observetur quod nunquam ante inceptionem historie *Domine ne in ira* cantetur missa *In excelso trono*. Cum autem prolixum tempus fuerit, Offm̄. *Adorate* cantetur per tres dominicas.<sup>6</sup>

---

<sup>6</sup> The period from Epiphany to Septuagesima is 'breve' if there are 0, 1, or 2 Sundays; 'equale' if there are 3 Sundays; 'prolixum' if there are 4 or 5. See Maydeston's *Crede michi* §65 (Tracts:45-46).

INFRA EPIPHANIAM.

**Feria .iiii.**

Eplá. *Voluntas <quidem> cordis.*  
Evn̄g. *Cum audisset ih̄c.*

**Feria .v.**

Eplá. *Omnis anima.*  
Evn̄g. *Egressus est ih̄c.*

**Dominica .ii.**

Offm̄. *Omnis terra. V̄. Iubilare deus.*  
Oz̄. *Omnipotens sempiternus deus.*  
Eplá. *Habentes donaciones.*  
Gr̄l. *Misit dominus. V̄. Confiteantur.*  
Allá. *V̄. Laudate deum.*  
Evn̄g. *Nuptie facte sunt.*  
Offr̄l. *Iubilare deo.*  
Prefaċ. cotidiana.  
Cō. *Dicit dominus.*

**Feria .iiii.**

Eplá. *Fidelis sermo.*  
Evn̄g. *Egressus ih̄c abiit.*

**Feria .v.**

Eplá. *Scio et confido.*  
Evn̄g. *Descendit ih̄c in capharnaum.*

**Dominica .iii.**

Offm̄. *Adorate deum. V̄. Dominus regnavit exultet.*  
Oz̄. *Omnipotens sempiternus deus.*  
Eplá. *Nolite esse prudentes.*  
Gr̄l. *Timebunt gentes. V̄. Quoniam edificavit.*  
Allá. *V̄. Dominus regnavit.*  
Evn̄g. *Cum descendisset ih̄c de monte.*

INFRA EPIPHANIAM.

88<sup>r</sup> Offr]. *Dextera domini.*  
Prefaċ. cotidiana. |  
Cō. *Mirabantur omnes.*

**Feria .iiii.**

Eplá. *Obsecro vos.*  
Eǔng. *Intraverunt ih̄c in synagogam.*

**Feria .v.**

Eplá. *Nescitis quia templum <dei> est.*  
Eǔng. *Circuibat ih̄c totam galileam.*

**Dominica .iiii.**

Oz. *Deus qui nos in tantis.*  
Eplá. *Nemini quidquam.*  
Eǔng. *Ascendente ih̄u in naviculam.*  
Prefaċ. cotidiana.

**Feria .iiii.**

Eplá. *Bonum est homini.*  
Eǔng. *Factum est.*

**Feria .v.**

Eplá. *Unusquisque in qua.*  
Eǔng. *Offerebant ih̄u.*

**Dominica .v.**

Oz. *Familiam tuam.*  
Eplá. *Induite vos sicut.*  
Eǔng. *<Dixit ih̄c discipulis suis parabolam hanc> Simile factum est.*  
Prefaċ. cotidiana.

## INFRA SEPTUAGESIMAM.

### Feria .iiii.

Eplā. *Obsecro primum.*

Eṽnġ. *⟨Dixit ihc turbis iudeorum⟩ Homo quidam habuit ⟨recte habebat⟩ duos filios.*

Per totam ebdomadam dicitur missa dominicalis, nisi festum intercurrat unde fiat servitium; et nisi quando dicitur missa *Salus populi*; et quando dicitur de sancta maria.

### Dominica in septuagesima.

#### Ad processionem.

Ā. *Ecce karissimi.*

Duo clerici de secunda forma in capis nigris conversi ad populum dicant, ṽ. *Ecce mater.*

In redeundo.

Ā. *Ubi est abel.*

ṽ. *Maledicta terra.*

ṽ. *Domine refugium.*

Oꝝ. *Preces populi tui.*

#### Ad missam.

Offm̄. *Circumderunt me.* | ṽ. *Diligam te.*

Oꝝ. *Preces populi tui.*

Eplā. *Nescitis quod hi qui in stadio.*

Gr̄. *Adiutor.* ṽ. *Quoniam edificavit.* *⟨recte ṽ. Quoniam non in finem.⟩*

Et notandum quod quocienscunque dicitur tractus non repetatur gradale.

Tr̄. *De profundis.*

Eṽnġ. *⟨Dixit ihc discipulis suis parabolam hanc⟩ Simile est regnum.*

Offr̄. *Bonum est confiteri.*

Cō. *Illumina.*

¶ Et sciendum quod servitium huius diei non differtur propter aliquod festum. Nisi cum purificatio beate marie in hac dominica forte contigerit, tunc enim differatur usque ad .iiii. feriam, et Tr̄. *De profundis* omnino pretermittatur, quoniam in ferialibus diebus non solet dici tractus ante quadragesimam,<sup>7</sup> nisi tantum in missa pro defunctis. Quodcunque vero

---

<sup>7</sup> 'Quadragesima' here refers to the Great Fast, which begins on Ash Wednesday, not to quadragesimatide proper; see III:510ff and III:512, n.8, below.

## INFRA SEPTUAGESIMAM.

festum in hac dominica sive in aliqua alia dominica usque ad pascha contigerit, semper differatur, et fiat servitium de ipsa dominica; nulla facta de ipso < festo > memoria, nisi sit festum .iiii. leccionum, quod non differtur, sed fiat de eo tunc tantum memoria.

¶ A septuagesima usque ad vigiliam pasche, non dicitur *Gloria in excelsis*, nisi episcopus in cena domini celebraverit.

### Feria .iiii.

Eplā. *Si oportunum est.* < recte Eplā. *Si oportunum est.* >  
Eṽng. *Egressus ih̄c ibat.*

### Feria .v.

Eplā. *Habentes spem fidei.* < Eplā. *Habentes spiritum fidei.* >  
Eṽng. < *Dixit ih̄c phariseis* > *Qui non est mecum.*

## Dominica in sexagesima.

### Ad processionem.

Ut supra.

In redeundo.

R̄. *Benedicens ergo.*

88<sup>v</sup>

vel R̄. *Volens | noe.* V̄. *Benedictus.* < recte V̄. *Domine refugium.* >

V̄. *Domine refugium.*

Oz. *Deus qui conspicis.*

### Ad missam.

Offm̄. *Exurge quare.* F̄. *Deus auribus.*

Oz. *Deus qui conspicis.*

Eplā. *Libenter suffertis.*

Gr̄. *Sciant gentes.* V̄. *Deus meus.*

Tr̄. *Commovisti.*

Eṽng. *Cum turba plurima conveniret.*

Offr̄. *Perfice gressus.*

Cō. *Introibo.*

INFRA SEPTUAGESIMAM.

**Feria .iiii.**

Eplá. *Ego testimonium.* <recte Eplá. *Ego testem deum.*>

Evníĝ. *Cepit ih̄c docere.*

**Feria .v.**

Eplá. *Scientes timorem domini.*

Evníĝ. *Interrogatus ih̄c a phariseis.*

**Dominica in quinquagesima.**

**Ad processionem.**

Ut supra.

In redeundo.

R̄. *Temptavit deus*

vel R̄. *Revertenti abraham.*

Ů. *Domine refugium.*

Oz. *Preces nostras.*

**Ad missam.**

Offm̄. *Esto michi.* Ů. *In te domine.*

Oz. *Preces nostras.*

Eplá. *Si linguis.*

Gr̄. *Tu es deus.* Ů. *Liberasti.*

Tr̄. *Iubilate deo.*

Evníĝ. *Assumpsit ih̄c <duodecim> discipulos.*

Offr̄. *Benedictus es.*

Cō. *Manducaverunt.*

**Feria .iiii. in capite ieiunii.**

Post .v. prosternant se clerici in choro. Episcopus vel eius vicarius cum suis ministris ante altare dicant .vii. psalmos penitenciales, cum A. *Ne reminiscaris, cum Gloria patri, et sic fiat absolutio.*

*Kyrieleison. X̄p̄eleison. Kyrieleison.*

*Pater noster.*

*Et ne nos.*

*Salvos fac servos.*

*Deus meus sperantes.*

INFRA SEPTUAGESIMAM.

*Mitte eis domine.*

*Et de syon.*

*Convertere domine usquequo.*

*Et deprecabilis.*

*Adiuva nos | deus.*

*Et propter.*

*Domine exaudi.*

*Et clamor.*

*Dominus vobiscum.*

*Oz. Exaudi <quesumus> domine preces.*

*Oz. Assit quesumus domine.*

*Oz. Da quesumus domine deus noster.*

*Oz. Preveniat.*

*Oz. Adesto.*

*Oz. Domine deus noster.*

*Oz. Deus cuius indulgenciam <recte indulgentia>.*

*Absolutio. Absolvimus vos vice beati petri.*

*Deinde sequatur benedictio cinerum.*

*Oz. Omnipotens sempiterne deus.*

*Hic aspergantur cineres aqua benedicta.*

*Postea dicat sacerdos, Dominus vobiscum.*

*Oremus. Deus qui non vis mortem.*

*Deinde distribuantur cineres. Interim cantentur,*

*A. Exaudi nos. P. Salvum me fac. A. Exaudi.*

*Gloria patri. Exaudi.*

*A. Inter <recte Iuxta> vestibulum et altare.*

*A. Imitemur <recte Immutemur>.*

*Peracto hoc officio, dicat sacerdos, Dominus vobiscum.*

*<Oz.> Deus qui iuste irascaris.*

*Oz. Concede nobis.*

**¶** *Postea eat processio ad ianuas ecclesie. Episcopus vel eius vicarius penitentes eiiciat, et interim cantentur,*

*R. Ecce adam. V. Cherubyn. Videte.*

*R. In sudore. V. Pro eo. Non dabis.*

*Eiectis penitentibus, claudatur ianua.*

*In redeundo.*

*R. Emendemus. V. Peccavimus. Attende.*

## INFRA SEPTUAGESIMAM.

89<sup>r</sup> ¶ De processione facienda in capite ieiunii in parochialibus ecclesiis. Exeat processio per ostium ecclesie aquilonare, cantando R̄. *Emendemus*, cum versu. Quo cantato incipiatur | letania; et terminetur ante gradum chori, quam non sequetur versiculus neque oratio, sed statim intret processio per ostium ecclesie australe, et statim incipiatur missa.

⟨Ad missam.⟩

Offm̄. *Misereris omnium deus. P̄. Miserere mei deus.*

Oz̄. *Dominus vobiscum. Oremus.*

Diaconus dicens *Flectamus genua*, sic omnes genua flectant.

Postea, diacono dicente *Levate*, surgant omnes.

Sacerdos dicat Oz̄. *Presta domine fidelibus tuis.*

Ab hac die usque ad cenam domini in omnibus missis de ieiunio, fiat mem̄. pro penitentibus.

Oz̄. *Exaudi domine supplicum preces.*

Epl̄a. *Convertimini ad me.*

Gr̄. *Miserere. P̄. Misit de celo.*

Tr̄. *Domine non secundum.<sup>8</sup> P̄. Domine ne memineris. P̄. Adiuva nos deus.*

Ēvnḡ. *Cum ieiunatis.*

Offr̄. *Exaltabo te.*

Prefac̄. *Qui corporali ieiunio.*

Et dicitur hec Prefac̄. in omni missa de ieiunio usque ad cenam domini. Similiter *Flectamus genua*, et *Levate*, et *Humiliate capita vestra*.

Cō. *Qui meditabitur.*

Finita communioni ⟨*recte* communionem⟩ sic.

*Per omnia secula seculorum. Amen.*

Dicat sacerdos, *Oremus.*

Diaconus. *Humiliate capita vestra.*

Sacerdos. Super populum, Oz̄. *Inclinantes se. Per dominum.*

Et sic missa cum *Benedicamus domino* finiatur.

---

<sup>8</sup> This Tract is subsequently said on every Monday and Friday of the Great Fast, but not on Good Friday (when two proper tracts appointed). The tract *De necessitatibus* is said on every Wednesday of the Great Fast except Ash Wednesday, and except the Wednesday in Holy Week (when a proper tract is appointed).

Tracts are said on every Sunday from Septuagesima to Palm Sunday. Tracts are said on ferias only on Wednesdays and Fridays of the Great Fast; on the Ember Saturdays of Advent, Lent, and September; and on the vigils of Pascha and Pentecost.

## INFRA QUADRAGESIMAM.

### Feria .v̄.

Offm̄. *Dum clamarem. V̄. Exaudi deus oracionem meam.*  
Oz. *Deus qui culpa.*  
Eplā. *Egrotavit ezechias. |*  
Gr̄. *Iacta cogitatum. V̄. Dum clamarem.*  
Evn̄g. *Cum introisset ih̄c capharnaum.*  
Offr̄. *Ad te domine levavi. Require in .i. dominica adventus domini.*  
Cō. *Acceptabis.*  
Super populum, Oz. *Parce domine.*

### Feria .v̄i. in capite ieiunii.

Offm̄. *Audivit dominus. V̄. Exaltabo te.*  
Oz. *Inchoata ieiunia.*  
Eplā. *Clama ne cesses.*  
Gr̄. *Unam petii. V̄. Ut videam.*  
Tr̄. *Domine non secundum.*  
Evn̄g. *⟨Dixit ih̄c discipulis suis⟩ Audistis quia dictum est.*  
Offr̄. *Domine vivifica.*  
Cō. *Servite domino.*  
Super populum, Oz. *Tuere domine populum tuum.*

### Sabbato.

Offm̄. *Audivit dominus et misertus. V̄. Exaltabo te domine.*  
Oz. *Adesto domine supplicationibus.*  
Eplā. *Hec dicit dominus Si abstuleris de medio.*  
Gr̄. *Unam petii.*  
Evn̄g. *Cum sero esset.*  
Offr̄. *Domine vivifica.*  
Cō. *Servite domino.*  
Super populum, Oz. *Fac nos quesumus domine.*

### Dominica .i. quadragesime.

#### Ad processionem.

Ā. *Cum venerimus.*  
Et dicitur per duas dominicas.

INFRA QUADRAGESIMAM.

In redeundo

R̄. *Ductus est ih̄c. V̄. Scuto circumdabit te.*

Oz̄. *Deus qui ecclesiam.*

¶ Ad missam.

Offm̄. *Invocavit me. V̄. Qui habitat.*

Oz̄. *Deus qui ecclesiam.*

Epl̄a. *Hortamur vos.*

Gr̄. *Angelis suis. V̄. In manibus.*

Tr̄. *chorus alternatim cantabit. Qui habitat in adiutorio.*

Ēv̄nḡ. *Ductus est ih̄c in desertum.*

Offr̄. *Scapulis suis.*

Cō. *Scapulis | suis.*

89<sup>v</sup>

⟨De processionibus in feria .i.iii. et .v. per totam quadragesimam.⟩

Nō. Et sciendum est quod in quadragesima, omni feria .i.iii. et .v. usque ad cenam domini, nisi festum .ix. leccionum impediatur, fiat processio post .ix. ad unum altare ecclesie, hoc modo.

In procedendo.

R̄. *Afflicti pro peccatis. V̄. Domine deus meus.*

R̄. *Emendemus. V̄. Peccavimus*

vel R̄. *Paradisi porta. V̄. Ecce nunc.*

vel R̄. *Scindite. V̄. Revertimini.*

R̄. *Abscondite. V̄. Date elemosinam.*

*Kyrieleyson. X̄p̄eleyson. Kyrieleyson.*

*Pater noster.*

Et sic prosternant se clerici, sacerdos, et ministri eius, dicendo *Pater noster.*

Sacerdos. *Et ne nos.*

*Ostende nobis.*

*Et salutare.*

*Peccavimus cum patribus nostris.*

*Iniuste egimus.*

*Domine non secundum peccata.*

*Neque secundum iniquitates.*

*Ne memineris iniquitatum nostrarum antiquarum.*

*Cito anticipent.*

*Adiuva nos deus.*

*Et propter gloriam.*

## INFRA QUADRAGESIMAM.

*Exaudi domine vocem meam qua clamavi.  
Miserere mei et exaudi me.*

*Ps. Miserere mei deus.*

*Exurge domine adiuva nos.  
Et libera nos.*

*Domine deus virtutum.  
Et ostende.*

*Domine exaudi.  
Et clamor meus.*

*Dominus vobiscum.  
Et cum spiritu tuo.*

*Oz. Preces populi tui quesumus. Per xpm dominum nostrum.*

In redeundo,  
duo clerici de secunda forma dicant letaniam.  
*Kyrieleyson, etc.*

### Feria .ii.

*Offm. Sicut oculi. Ps. Ad te levavi.*

*Oz. Converte nos.*

*Eplá. Ecce ego <ipse> requiram.*

*Gr. Protector noster. Ps. Domine deus | virtutum.*

*Tr. Domine non secundum.*

*Evn̄g. <Dixit ih̄c discipulis suis> Cum venerit filius hominis.*

*Offr. Levabo.*

*Cō. Voce mea.*

*Super populum, Oz. Absolve quesumus domine.*

### Feria .iii.

*Offm. Domine refugium. Ps. Priusquam montes.*

*Oz. Respice domine.*

*Eplá. Querite dominum.*

*Gr. Dirigatur. Ps. <Elevacio manuum mearum.>*

*Evn̄g. Cum intrasset ih̄c.*

*Offr. In te speravi.*

*Cō. Cum invocarem.*

*Super populum, Oz. Ascendant ad te domine.*

INFRA QUADRAGESIMAM.

**Feria .iiii. <quatuor temporum.>**

Offm̄. *Reminiscere. P̄. Ad te domine levavi.*

*Sine Dominus vobiscum.*

Oz̄. *Preces nostras.*

Lc. *Dixit dominus ad moysen.*

Gr̄. *Tribulationes. V̄. Vide humilitatem.*

*Dominus vobiscum. Oremus.*

Oz̄. *Devotionem populi.*

Epl̄a. *Venit helyas.*

Tr̄. *De necessitatibus.*

Et sciendum quod omni feria .iiii. dicitur iste tractus in missa de ieiunio, usque ad dominicam palmarum.

Eñḡ. *Accesserunt ad ihm̄.*

Offr̄. *Meditabor in mandatis.*

Cō. *Intelligite. <recte Cō. Intellige.>*

Super populum, Oz̄. *Mentes nostras.*

**Feria .v.**

Offm̄. *Confessio et pulchritudo. P̄. Cantate .i.º.*

Oz̄. *Omnipotens sempiternae.*

Epl̄a. *Factus est sermo.*

Gr̄. *Custodi <me> domine. V̄. De vultu tuo.*

Eñḡ. *Dicebat ih̄c.*

Offr̄. *Immittit angelus.*

Cō. *Panis quem.*

Super populum, Oz̄. *Da quesumus domine.*

**Feria .vi. <quatuor temporum.>**

90<sup>r</sup>

Offm̄. *De necessitatibus. | P̄. Ad te levavi.*

Oz̄. *Esto domine.*

Epl̄a. *Anima que peccaverit.*

Gr̄. *Salvum fac. V̄. Auribus percipe.*

Tr̄. *Domine non secundum.*

Eñḡ. *Erat dies festus iudeorum.*

Offr̄. *Benedic anima mea.*

Cō. *Erubescant.*

Super populum, Oz̄. *Exaudi nos.*

INFRA QUADRAGESIMAM.

**Sabbato <quatuor temporum>.**

Offm̄. *Intret oracio.* | *℟. Domine deus salutis.*

*Oremus* ad omnes oraciones dicatur, <et> *Flectamus genua.*

*Oz.* *Populum tuum.*

*Lc.ĩ.* *Locutus est dominus ad moysen.* <recte *Lc. Locutus est moyses ad dominum.*>

*Gr̄l.* *Propicius esto.* *℣. Adiuua nos.*

*Oz.* *Deus qui nos per temporalia.*

*Lc.ii.* *Dixit moysen* <recte *moyses*> *filiis israel.*

*Gr̄l.* *Protector noster.* *℣. Domine deus virtutum.*

*Oz.* *Protector noster aspice.*

*Lc.iii.* *Oracionem faciebant.*

*Gr̄l.* *Convertere domine.* *℣. Domine refugium.*

*Oz.* *Adesto* <*quesumus*> *domine.*

*Lc.iiii.* *Miserere.*

*Gr̄l.* *Saluum fac.* *℣. Ad te domine.*

*Oz.* *Acciones nostras quesumus domine.*

*Lc.v.* *Angelus domini.*

Hic legatur leccio usque ad *Benedicite omnia* <recte usque ad *Benedictus es in firmamento*>.<sup>9</sup>

Duo clerici de secunda forma dicant tractum in superpelliceis.

<*Tr̄l.* *Benedictus es in firmamento.*

Chorus idem repetat.

Clerici *℣. Benedicite omnia opera.*>

Chorus <post unumquemque versum respondeat>. *Ymnum dicite.*

Post ultimum versum, reincipiant clerici *Benedictus es.*

<Et percantetur a choro.>

*Dominus vobiscum.* Non dicitur *Flectamus genua.*

*Oz.* *Deus qui tribus pueris.*

*Eplá.* *Rogamus.*

*Tr̄l.* *Laudate dominum omnes gentes.*

Duo clerici de secunda forma in capis nigris dicant tractum.

*Eṽnḡ.* *Assumpsit ih̄c.*

*Offr̄l.* *Domine deus salutis.*

*Cō.* *Domine deus meus in te speravi.*

Super | populum, *Oz.* *Fideles tui domine.*

---

<sup>9</sup> The rubrics here are muddled; the corrections in brackets here and following are from *Š*:146<sup>r</sup>, *Ĉ*:134<sup>v</sup>, *Ħ*:116<sup>v</sup>, and *Ā*:70<sup>v</sup>. See also Crawford:48<sup>v</sup> (Legg:64).

## Dominica .iĭ. quadragesime.

### Ad processionem.

Ut supra.

In redeundo.

⟨R.⟩ *Minor sum*

### ¶ Ad missam.

Offm̄. *Reminiscere*. Require in .iĭi. feria precedenti. *℟. Ad te domine.*

Oz. *Deus qui conspicis.*

Eplā. *Rogamus vos et obsecramus.*

Gr̄l. *Tribulaciones. ℣. Vide humilitatem.*

Tr̄l. *Dixit dominus.*

Eṽnḡ. *Egressus ih̄c secessit.*

Offr̄l. *Meditabor*. Require in .iĭi. feria proxima precedenti.

Prefaċ. cotidiana.

Cō. *Intelligite*. ⟨*recte Cō. Intellige.*⟩ Require ibi, ut supra.

### Feria .iĭ.

Offm̄. *Redime me*. *℟. Iudica me.*

Oz. *Presta quesumus omnipotens deus.*

Eplā. *Oravit daniel.*

Gr̄l. *Adiutor*. *℣. Confundantur.*

Tr̄l. *Domine non secundum.*

Eṽnḡ. *Dixit ih̄c turbis.*

Offr̄l. *Benedicam.*

Cō. *Domine dominus noster.*

Super populum, Oz. *Adesto supplicationibus nostris.*

### Feria .iĭi.

Offm̄. *Tibi dixit*. *℟. Dominus illuminacio.*

Oz. *Perfice quesumus domine.*

Eplā. *Factus est sermo.*

Gr̄l. *Iacta cogitatum*. *℣. Dum clamarem*. Require in .v. feria proxima post caput ieiunii.

Eṽnḡ. *Locutus est ih̄c ad turbas.*

Offr̄l. *Miserere michi.*

Cō. *Narrabo.*

Super populum, Oz. *Propiciare domine supplicationibus.*

## INFRA QUADRAGESIMAM.

### Feria .iiii.

Offm̄. *Ne derelinquas. V. Domine ne in furore.*

Oz. *Populum tuum.*

Eplā. *Oravit hester.*

Gr̄. *Salvum fac. V. Ad te domine.* Require in sabbato precedentii.

90<sup>v</sup>

Tr̄. *De | necessitatibus.*

Eṽng. *Ascendens ih̄c.*

Offr̄. *Ad te domine.* Require in prima dominica adventus domini.

Cō. *Iustus dominus.*

Super populum, Oz. *Deus innocencie restitutor.*

### Feria .v.

Offm̄. *Deus in adiutorium. V. Avertantur.*

Oz. *Presta nobis <quesumus> domine.*

Eplā. *<Locutus est hieremias propheta dicens> Maledictus homo qui confidit.*

Gr̄. *Propicius esto. V. Adiuva nos.* Require in sabbato proximo precedentii.

Eṽng. *<Dixit ih̄c turbis iudeorum> Non possum ego a meipso.*

Offr̄. *Precatus est.*

Cō. *Qui manducat.*

Super populum, Oz. *Adesto domine.*

### Feria .vi.

Offm̄. *Ego autem. V. Exaudi domine iusticiam.*

Oz. *Da quesumus omnipotens deus ut sacrosancta <recte ut sacro nos>.*

Eplā. *Dixit ioseph fratribus suis.*

Gr̄. *Ad dominum cum tribularer. V. Domine libera.*

Tr̄. *Domine non secundum.*

Eṽng. *<Dixit ih̄c discipulis suis et turbis iudeorum> Homo <quidam> erat.*

Offr̄. *Domine in auxilium.*

Cō. *Tu domine.*

Super populum, Oz. *Da quesumus omnipotens deus <recte quesumus domine>.*

### Sabbato.

Offm̄. *Lex domini. V. Celi enarrant.*

Oz. *Da quesumus domine.*

Eplā. *Dixit rebecca filio suo.*

Gr̄. *Bonum est confiteri. V. Ad annunciandum.*

Eṽng. *<Dixit ih̄c discipulis suis parabolam hanc> Homo quidam habuit duos filios.*

## INFRA QUADRAGESIMAM.

Offr̄. *Illumina oculos.*  
Cō. *Oportet te fili.*  
Super populum, Oz. *Familiam tuam.*

### Dominica .iī. quadragesime.

#### Ad processionem.

Ꝁ. *In die quando venerit.*

In redeundo.

R̄. *Loquens ioseph.*

Ÿ. *Scuto circumdabit te.*

Oz. *Quesumus omnipotens deus.*

#### ¶ Ad missam.

Offm̄. *Oculi | mei semper. Ÿ. Ad te domine levavi.*

Oz. *Quesumus ominpotens deus.*

Eplā. *Estote imitatores dei.*

Gr̄. *Exurge domine. Ÿ. In convertendo.*

Tr̄. *Ad te levavi.*

Eṽnḡ. *Erat ih̄c eiiciens demonium.*

Offr̄. *Iusticie domini.*

Cō. *Passer invenit.*

#### Feria .iī.

Offm̄. *In deo laudabo. Ÿ. Miserere mei.*

Oz. *Cordibus nostris quesumus domine.*

Eplā. *Naaman princeps.*

Gr̄. *Deus vitam meam. Ÿ. Miserere.*

Tr̄. *Domine non secundum.*

Eṽnḡ. *⟨Dixerunt pharisei ad ih̄m⟩ Quanta audivimus.*

Offr̄. *Exaudi deus.*

Cō. *Quis dabit.*

Super populum, Oz. *Subveniat nobis.*

#### Feria .iī.

Offm̄. *Ego clamavi. Ÿ. Exaudi.*

Oz. *Exaudi nos ominipotens et misericors.*

## INFRA QUADRAGESIMAM.

Oz. *<recte Eplā.> Mulier quedam clamavit <recte clamabat>.*  
Gr̄. *Ab occultis. Ψ. Si mei non fuerint.*  
Eṽnġ. *Respicens ih̄c in discipulos <suos> dixit simoni petro.*  
Offr̄. *Dextera domini.*  
Cō. *Domine quis.*  
Super populum, Oz. *Tua nos domine.*

### Feria .iiii.

Offm̄. *Ego autem. Ψ. In te domine.*  
Oz. *Presta nobis <quesumus> domine.*  
Eplā. *Honora patrem <tuum> et matrem.*  
Gr̄. *Miserere michi. Ψ. Conturbata.*  
Tr̄. *De necessitatibus.*  
Eṽnġ. *Accesserunt ad ih̄m.*  
Offr̄. *Domine fac.*  
Cō. *Notas michi.*  
Super populum, Oz. *Concede quesumus.*

### Feria .v.

91<sup>r</sup> Offm̄. *Salus populi. Ψ. Attendite.*  
Oz. *Concede quesumus omnipotens deus.*  
Eplā. *<Factus est sermo domini ad me dicens> Sta in porta domus domini.*  
Gr̄. *| Oculi omnium. Ψ. Aperis tu.*  
Eṽnġ. *<Dixit ih̄c turbis iudeorum> Operamini non cibum.*  
Offr̄. *Si ambulavero.*  
Cō. *Tu mandasti mandata.*  
Super populum, Oz. *Subiectum tibi populum.*

### Feria .vi.

Offm̄. *Fac mecum. Ψ. Inclina.*  
Oz. *Ieiunia nostra quesumus domine.*  
Eplā. *Convenerunt filii israel.*  
Gr̄. *In domino speravi <recte Gr̄. In deo speravit>. Ψ. Ad te domine clamabo.*  
Tr̄. *Domine non secundum.*  
Eṽnġ. *Venit ih̄c in civitatem.*  
Offr̄. *Intende voci.*  
Cō. *Qui biberit aquam.*  
Super populum, Oz. *Presta quesumus omnipotens deus.*

## INFRA QUADRAGESIMAM.

### Sabbato.

Offm̄. *Verba mea.* ℣. *Rex meus.*  
Oz. *Presta quesumus.*  
Eplā. *Erat vir in babilone.*  
Gr̄. *Si ambulavero* <recte ambulem>. ℣. *Virga tua.*  
Eṽnḡ. *Perrexit ih̄c in montem.*  
Offr̄. *Gressus meos.*  
Cō. *Nemo te condempnavit.*  
Super populum, Oz. *Pretende domine famulis* <recte fidelibus>.

### Dominica .iiii. quadragesime.

#### Ad processionem.

℞. *In die quando.*  
In redeundo.  
℞. *Audi israel.*  
℣. *Scuto circumdabit.*  
Oz. *Concede quesumus omnipotens deus.*

#### ¶ Ad missam.

Offm̄. *Letare ierusalem.* ℣. *Letatus sum.*  
Oz. *Concede quesumus omnipotens deus.*  
Eplā. *Scriptum est quoniam abraham.*  
Gr̄. *Letatus sum.* ℣. *Fiat pax.*  
Tr̄. *Qui confidunt.*  
Eṽnḡ. *Abiit ih̄c trans.*  
Offr̄. *Laudate dominum.*  
Cō. *Ierusalem.*

### Feria .ii.

Offm̄. *Deus in nomine.* ℣. *Quoniam alieni.*  
Oz. *Presta quesumus omnipotens deus.*  
Eplā. *Venerunt due mulieres.*  
Gr̄. *Esto michi in deum protectorem.* ℣. *Deus in te.*  
Tr̄. *Domine non secundum.* |  
Eṽnḡ. *Prope erat pascha.*  
Offr̄. *Iubilate.* Require in proxima dominica post octavas epiphanie.  
Cō. *Ab occultis meis.*  
Super populum, Oz. *Deprecacionem.*

INFRA QUADRAGESIMAM.

**Feria .iī.**

Offm̄. *Exaudi deus. V̄. Contristatus sum.*  
Oz̄. *Sacre nobis quesumus domine.*  
Eplā. *Locutus est dominus ad moysen.*  
Gr̄. *Exurge. V̄. Deus auribus nostris.*  
Ēv̄nḡ. *Iam die festo mediante.*  
Offr̄. *Expectans.*  
Cō. *Letabimur.*  
Super populum, Oz̄. *Miserere quesumus domine populo tuo.*

**Feria .iīī.**

Offm̄. *Dum <recte Cum> sanctificatus fuero. V̄. Benedicam.*  
*Sine Dominus vobiscum.*  
Oz̄. *Deus qui et iustis.*  
Lc. *Sanctificabo nomen tuum <recte meum>.*  
Gr̄. *Venite filii. V̄. Accedite.*  
*Dominus vobiscum.*  
Oz̄. *Presta quesumus omnipotens deus tu quos.*  
Eplā. *Lavamini et mundi estote.*  
Gr̄. *Beata gens. V̄. Verbo domini.*  
Tr̄. *De necessitatibus.*  
Ēv̄nḡ. *Preteriens ih̄c vidit hominem cecum.*  
Offr̄. *Benedicite.*  
Cō. *Lutum fecit.*  
Super populum, Oz̄. *Pateant aures <misericordie> tue.*

**Feria .v̄.**

Offm̄. *Letetur cor querencium. V̄. Confitemini.*  
Oz̄. *Presta quesumus omnipotens deus ut quos.*  
Eplā. *Venit mulier sunamitis.*  
Gr̄. *Respice. V̄. Exurge.*  
Ēv̄nḡ. *<Dixit ih̄c turbis iudeorum> Pater meus usque modo operatur.*  
Offr̄. *Domine ad adiuvandum.*  
Cō. *Domine ne in. <recte Cō. Domine memorabor.>*  
Super populum, Oz̄. *Populi tui deus. |*

## IN PASSIONE DOMINI.

91<sup>v</sup>

### Feria .vī.

Offm̄. *Meditacio cordis. V. Celi enarrant.*  
Oz. *Deus qui ineffabilibus.*  
Eplā. *Egrotavit filius.*  
Gr̄. *Bonum est confiteri* <recte *confidere*>. *V. Bonum est sperare.*  
Tr̄. *Domine non secundum.*  
Evn̄g. *Erat quidam languens lazarus.*  
Offr̄. *Populum humilem.*  
Cō. *Videns.*  
Super populum, Oz. *Da quesumus omnipotens deus.*

### Sabbato.

Offm̄. *Sicientes venite. V. Attendite.*  
Oz. *Fiat quesumus domine per gratiam.*  
Eplā. *In tempore placito.*  
Gr̄. *Tibi domine. V. Ut quid domine.*  
Evn̄g. <*Dixit ih̄c turbis iudeorum*> *Ego sum lux.*  
Offr̄. *Factus est.*  
Cō. *Domine refugium.* <recte Cō. *Dominus regit me.*>  
Super populum, Oz. *Deus qui sperantes* <recte *sperantibus*>.

## Dominica in passione domini.

### Ad processionem.

R̄. *Circundederunt me. V. Quoniam tribulacio.*

In redeundo.

R̄. *In proximo.*

V. *Eripe me.*

Oz. *Quesumus omnipotens deus.*

### ¶ Ad missam.

Offm̄. *Iudica me deus. V. Emitte.*

Ab hac die usque ad diem pasche, non dicitur *Gloria patri* post officium, sed psalmus tantum. In die cene tamen dicitur, si episcopus celebraverit.

Oz. *Quesumus omnipotens deus familiam tuam.*

Eplā. *X̄pc assistens.*

Gr̄. *Eripe me. V. Liberator.*

Tr̄. *Sepe expugnaverunt.*

## IN PASSIONE DOMINI.

Eŷnġ. *Dicebat ih̄c turbis iudeorum et principibus sacerdotum Quis ex vobis arguet.*

Offr̄. *Confitebor.*

Prefaċ. cotidiana.

Cō. *Hoc corpus.* Et cantetur dum sacerdos se communicet. |

### Feria .iġ.

Offm̄. *Miserere michi.* V̄. *Conculcaverunt.*

Oz̄. *Sanctifica quesumus domine nostra ieiunia.*

Epl̄a. *Factum est verbum domini.*

Gr̄. *Domine <recte Deus> exaudi.* V̄. *Deus.*

Tr̄. *Domine non secundum.*

Eŷnġ. *Miserunt principes et pharisei.*

Offr̄. *Domine convertere.*

Cō. *Dominus virtutum.*

Super populum, Oz̄. *Da quesumus domine.*

### Feria .iiġ.

Offm̄. *Expecta dominum.* V̄. *Dominus illuminacio.*

Oz̄. *Nostra tibi quesumus domine sint accepta.*

Epl̄a. *Congregati sunt babilones <recte babilonii>.*

Gr̄. *Discerne causam.* V̄. *Emitte lucem.*

Eŷnġ. *Ambulabat ih̄c in galileam.*

Offr̄. *Sperent in te.*

Cō. *Redime me.*

Super populum, Oz̄. *Da nobis.*

### Feria .iiiġ.

Offm̄. *Liberator meus.* V̄. *Diligam te.*

Oz̄. *Sanctifica hoc ieiunium.* <recte Oz̄. Sanctificato hoc ieiunio.>

Epl̄a. *Loquutus est dominus ad moysen.*

Gr̄. *Exaltabo te.* V̄. *Domine deus.*

Tr̄. *De necessitatibus.*

Eŷnġ. *Facta sunt encennia.*

Offr̄. *Eripe me.*

Cō. *Laudabo.* <recte Cō. Lavabo.>

Super populum, Oz̄. *Adveniat.*

## IN PASSIONE DOMINI.

### Feria .v̄.

Offm̄. *Omnia que fecisti. V̄. Magnus dominus.*

Oz̄. *Presta quesumus omnipotens deus.*

Epl̄a. *Oravit daniel.*

Gr̄l. *Tollite hostias. V̄. Revelavit. <recte V̄. Revelabit.>*

Eṽnḡ. *Cum audissent quidam de turba.*

Offr̄l. *Super flumina.*

Cō. *Memento.*

Super populum, Oz̄. *Esto domine quesumus. <recte Oz̄. Esto quesumus domine.>*

### Feria .vī.

Offm̄. *Miserere michi. V̄. In te domine.*

92<sup>r</sup> Oz̄. *Cordibus | nostris quesumus omnipotens.*

Epl̄a. *Dixit ieremias.*

Gr̄l. *Pacifico. V̄. Vidisti.*

Tr̄l. *Domine non secundum.*

Eṽnḡ. *Collegerunt pontifices.*

Offr̄l. *Benedictus es.*

Cō. *Ne tradideris.*

Super populum, Oz̄. *Concede nobis.*

### Sabbato.

Offm̄. *Miserere mei <recte michi>. Ut supra in die precedenti.*

Oz̄. *Proficiat quesumus domine.*

Epl̄a. *Dixerunt imp̄ii iudei.*

Gr̄l. *Pacifico. V̄. Vidisti. Ut supra.*

Eṽnḡ. *<Dixit ih̄c discipulis suis et turbis iudeorum> Amen amen dico vobis Nisi manducaveritis.*

Offr̄l. *Recordare.*

Cō. *Ne tradideris. Ut supra in feria precedenti.*

Super populum, Oz̄. *Tueatur quesumus domine.*

## Dominica in ramis palmarum.

.iij. dicta, aspergatur aqua benedicta.

Post aspersionem aque, legatur hec leccio ab acolito ante altare super flores et frondes.

*Lc. Venerunt filii israel.*

*Sequatur statim Eṽng. Turba multa.*

Deinde fiat benedictio florum et frondium hoc modo.

*Exorcizo te creatura florum et frondium.*

*Oꝛ. Omnipotens sempiternus deus qui in.*

*Oꝛ. Deus cuius filius pro salute humani generis.*

*Oꝛ. Deus qui dispersa.*

Post hec aspergantur frondes aqua benedicta et thurificentur.

*Sequatur Oꝛ. Domine ihu xpe mundi conditor.*

Hiis ita peractis, statim distribuantur palme; et interim cantentur hec,

*Ā. Pueri hebreorum vestimenta. |*

Deinde eat processio ad locum prime stacionis, cantore incipiente,

*Ā. Prima autem.*

*Ā. Cum appropinquaret.*

Si autem non sufficiunt hee due antiphone usque ad locum stacionis, tunc cantentur antiphone sequentes.

*Ā. Cum audisset.*

*Ā. Ante sex dies.*

Hic fiat stacio prima, et diaconus legat,

*Eṽng. Cum appropinquasset ihc ierosolimam. Require hoc evangelium in prima dominica adventus domini.*

Finito evangelio, tres clerici ante stacionis locum, conversi ad populum, dicant,

*⟨V.⟩ En rex venit.*

*Senior. Salve quem.*

*Chorus ⟨prosequatur⟩, testatur plebs.*

*Clerici. Hic est qui de edom venit.*

*Senior. Salve lux mundi.*

*Chorus prosequatur, rex regum.*

*Clerici. Hic est ille qui ut agnus.*

PER HEBDOMADAM SANCTAM.

Senior. *Salve nostra salus.*

Chorus prosequatur, *pax vera.*

Tunc procedant ad locum stacionis, secunde cantore incipiente,

℟. *Dignus es domine.*

℟. *Occurrunt turbe.*

Si autem non sufficiunt hee due antiphone usque ad locum stacionis, tunc cantentur hec duo responsoria cum suis versibus.

℟. *Dominus ih̄c ante.* Ψ. *Cogitaverunt.* <recte Ψ. *Convenerunt.*>

℟. *Cogitaverunt.* Ψ. *Testimonium.*

Hiis finitis, assunt pueri in eminentiori loco, canentes *Gloria laus.*

Chorus idem repetat post unumquemque versum.

Pueri Ψ. *Israel es tu.* |

Ψ. *Cetus in excelsis.*

Ψ. *Plebs hebreæ.*

92<sup>v</sup>

Tunc eant ad ianuas ecclesie canendo,

℟. *Collegerunt.*

Tres de superiori gradu conversi ad populum dicant,

Ψ. *Unus autem ex ipsis.*

In introitu ecclesie,

℟. *Ingrediente domino.*

Ante crucifixum, denudante crucem,

incipiat senior, *Ave.*

Chorus cum genuflectione respondeat, *Rex noster.*

Senior iterum alcius. *Ave.*

Chorus. *Rex noster.*

Senior tercio alcius. *Ave.*

Chorus totam prosequatur ℟. *Rex noster fili david.*

In introitu chori.

℟. *Circumdediderunt me.*

Ψ. *Eripe me.*

Oz. *Omnipotens sempiterne deus qui humane.*

¶ Ad missam.

Offm̄. *Domine ne longe.* V. *Deus deus meus respice.*

Oz. *Omnipotens sempiterne deus.*

PER HEBDOMADAM SANCTAM.

Eplā. *Hoc <enim> sentite in vobis.*

Gr̄l. *Tenuisti manum. V̄. Quam bonus.*

Chorus alternatim dicat Tr̄l. *Deus deus meus respice.*

*Dominus vobiscum.*

*Et cum spiritu tuo.*

*Passio domini nostri ih̄u xp̄i secundum matheum.*

*Non dicitur Gloria tibi domine.*

*In illo tempore. <Dixit ih̄c discipulis suis> Scitis quia post biduum pascha fiet.*

Hoc modo omnes passiones usque ad parascevem legantur.

Offr̄l. *Improperium.*

Prefā. cotidiana.

Cō. *Pater si non potest.*

**Feria .iĭ.**

Offm̄. *Iudica domine. V̄. Effunde frameam.*

Oz̄. *Presta <recte Da> quesumus omnipotens deus.*

Eplā. *<Dixit ysaias propheta> Domine <recte Dominus> deus meus aperuit michi.*

Gr̄l. *Exurge domine. V̄. Effunde.*

Tr̄l. *Domine non secundum.*

Ēv̄nḡ. | *Ante sex dies.*

Offr̄l. *Eripe me.*

Cō. *Erubescant.*

Super populum, Oz̄. *Adiuva nos deus.*

**Feria .iĭĭ.**

Offm̄. *Nos autem. V̄. Deus misereatur.*

Oz̄. *Omnipotens sempiternus deus da nobis ita.*

Eplā. *Dixit ieremias Domine demonstrasti michi.*

Gr̄l. *Ego autem. V̄. Iudica domine.*

*Passio. Erat pascha et azima.*

Offr̄l. *Custodi me.*

Cō. *Adversum me.*

Super populum, Oz̄. *Tua nos misericordia.*

**Feria .iĭĭĭ.**

Offm̄. *In nomine domini. V̄. Domine exaudi.*

*Sine Dominus vobiscum.*

Oz̄. *Presta quesumus omnipotens deus ut qui <nostris> excessibus.*

## IN CENA DOMINI.

Lc. *Dicite filie syon.*

GR̄. *Ne avertas. V̄. Salvum me fac.*

*Dominus vobiscum.*

Oz̄. *Deus qui pro nobis filium tuum.*

Epl̄a. *(Dixit ysaias) Domine quis credidit.*

TR̄. *Domine exaudi.*

Passio. *Appropinquabat (autem) dies festus iudeorum (recte azymorum).*

Offr̄. *Domine exaudi.*

Cō. *Potum meum.*

Super populum, Oz̄. *Respice quesumus domine.*

### Feria .v̄. in cena domini.

In primis, fiat reconciliatio penitentium hoc modo.

.i. cantata, pergat episcopus vel eius vicarius ad ianuas ecclesie cum processione ad reconciliandum penitentes. Sintque presentes in atrio ecclesie qui reconciliandi sunt. Si episcopus adest, unus archidiaconus ex parte penitentium, indutus capa de serico, legat hanc leccionem,

*Adest tempus o venerande pontifex, que non legatur episcopo absente.*

93<sup>r</sup>

Finita leccione, incipiat episcopus | vel eius vicarius,

*Venite venite.*

Archidiaconus ex parte penitentium dicat,

*Flectamus genua.*

Alius diaconus stans cum sacerdote dicat,

*Levate.*

Iterum sacerdos repetat eodem modo, *Venite venite.*

Diaconus. *Flectamus genua.*

Alius diaconus. *Levate.*

Tercio sacerdote ex parte penitentium dicente,

*Venite venite.*

Chorus prosequatur totam *A. Venite venite filii audite me.*

*P. Benedicam dominum.*

Post unumquemque versum repetatur *A.*

Dum psalmus canitur a choro cum antiphona, semper manuatim penitentes a presbiteris tradantur archidiacono, et ab archidiacono reddantur episcopo, et ab episcopo reddantur ecclesie gremio.

Quibus expletis, et reversis illis in chorum, prosternant se omnes; et dicant .vii. psalmos penitenciales, cum *Gloria patri* et cum hac *A. Ne reminiscaris.*

IN CENA DOMINI.

Post antiphonam, dicatur,

*Kyrieleyson. X̄peleyson. Kyrieleyson.*

*Pater noster.*

*Et ne nos.*

*Salvos fac servos.*

*Deus meus sperantes.*

*Convertere domine usquequo.*

*Et deprecabilis.*

*Mitte eis domine auxilium de sancto.*

*Et de syon tuere.*

*Adiuva nos.*

*Et propter gloriam.*

*Domine exaudi.*

*Et clamor.*

*Dominus vobiscum.*

*Et cum spiritu.*

*Oz. Adesto domine supplicacionibus nostris, et me qui eciam misericordia tua primus indigeo.*

*Alia Oz. Deus qui humani generis.*

*Alia Oz. Domine sancte pater omnipotens eterne deus.*

*Absolutio. Absolvimus | nos vice beati petri apostolorum principis.*

*Si episcopus adest, dicat hanc benedictionem,*

*Benedictio dei patris omnipotentis et filii et spiritus sancti.*

*Chorus. Amen.*

¶ **Postea inchoetur missa solempniter.**

*Offm̄. Nos autem. Require supra in .iij. feria precedenti.*

*Cum solempni Kyrieleyson.*

*Si episcopus celebraverit, dicitur Gloria in excelsis.*

*Oz. Deus a quo et iudas.*

*Eplā. Convenientibus vobis.*

*Gr̄. X̄pc factus est. V̄. Propter quod.*

*Evn̄g. Ante diem festum.*

*Si episcopus celebraverit, dicatur Credo.*

*Offr̄. Dexterā domini.*

Post hec ponantur a subdiacono tres hostie ad sacrandum, quarum due servantur in crastinum: una ad percipiendum a sacerdote, reliqua ut reponatur cum cruce in sepulcro.

*Prefac̄. cotidiana.*

## IN CENA DOMINI.

¶ Cum episcopus dicat *Te igitur*, tunc procedant de sacrario ministri, sacris vestibus induti, deferentes oleum infirmorum. Percantato *Te igitur* usque *sed venie*, antequam dicatur *Per quem hec omnia*, diaconus ampulam cum oleo infirmorum subministret episcopo, super quem ter signum crucis faciat, et thus <recte ter> in eam sufflet.

Tres pueri ante olei consecrationem dicant,

*O redemptor summe carmen.*

Chorus idem repetat post unumquemque versum.

*Communicantes; et Hanc igitur oblacionem; <et> Qui pridie quam pateretur.*<sup>10</sup>

93<sup>v</sup> Hac die, *Agnus dei* non dicitur, neque Pax detur | si episcopus defuerit. Et si episcopus celebraverit, *Agnus dei* dicitur; et sacri crismatis ampulat pro pace deosculetur.

Cō. *Dominus ih̄c.*

Cantata communionem incipiuntur vespere festive.

℟. *Calicem salutaris.* ℣. *Credidi propter.*

Et cetera antiphona cum suis psalmis.

℟. *Cenantibus.* ℣. *Magnificat.*

Dicta antiphona, dicat sacerdos postcommunionem, *Refecti vitalibus.*

Et sic missa et vespere simul finiantur, diacono dicente, *Ite missa est.*

Si episcopus non celebraverit, non dicitur *Gloria patri* nec *Gloria in excelsis* nec *Agnus dei*, neque pax detur; missa et vespere cum *Benedicamus domino* simul finiantur. Tamen propter solempnitatem cene, diaconus et subdiaconus dalmatica et tunica induantur.

¶ Post prandium, convenient clerici ad ecclesiam ad altaria abluenda et ad mandatum faciendum.

In primis, benedicatur aqua more dominicali. Deinde preparantur duo sacerdotes, cum diacono et subdiacono et cum ceroferario et cum duobus clericis, aquam et vinum deferentibus, qui omnes simul sint in albis. Et incipientes a maiori altari, abluant illud, infundentes vinum et aquam.

Interim cantetur hoc ℞. *In monte oliveti.* ℣. *Verumptamen.*

---

<sup>10</sup> Compare the full phrase in Arsenal:83<sup>v</sup> (Legg:105, n.9), 'Qui pridie quam pro nostra omniumque salute pateretur, hoc est, hodie', the only instance in Sarum Use of a 'proper' *Qui pridie*.

## IN CENA DOMINI.

Eodem modo, omnia altaria | abluantur cum responsoriis et versiculis sicut sunt ordinata in predicta historia; ita tamen quod in extrema ablucione, cantetur,

*R̄. Circumdede- runt. V̄. Quoniam tribulacio.*

Et *Oz.* de sanctis.

Si vero plura fuerint altaria in ecclesia quam responsoria de historia, reincipiatur historia, ordine predicto servato, scilicet quod *R̄. Circumdede- runt* semper ultimo loco cantetur.

¶ Post ablucionem altarium, intrent capitulum. Et diaconus legat evangelium sicut ad missam lectum est. Deinde fiat sermo ad populum. Quo facto, duo predicti sacerdotes surgant et incipientes a maioribus, lavent omnium pedes, unus ex una parte chori, et alter ex altera, et ipsi invicem sibi pedes lavent.<sup>11</sup> Interim hee antiphone cum suis psalmis cantentur.

*A. Mandatum novum. V̄. Deus misereatur nostri.*

Totus dicitur psalmus cum repeticione antiphone post unumquemque versum.

*A. Diligamus nos invicem. V̄. Ecce quam bonum.*

Eodem modo dicitur.

*A. In diebus illis. V̄. Miserere mei. V̄. Et secundum.*

*A. In diebus illis. V̄. Amplius.*

*A. Maria ergo. V̄. Beati immaculati.*

*A. Postquam surrexit. V̄. Audite hec omnes gentes.*

94<sup>r</sup> Hee antiphone subsequentes, si necesse fuerit, cantentur. Sin autem | pretermittantur.

*A. Vos vocatis.*

*<A.> Ante diem.*

*A. Si ego.*

*A. Venit ad petrum.*

Peracta ablucione pedum, dictoque sermone, accipient caritatis potum.

Quibus rite peractis, unus sacerdotum dicat has preces,

*Suscepimus deus misericordiam tuam.*

*R̄<sup>o</sup>. In medio templi tui.*

---

<sup>11</sup> The washing of feet is commonly referred to as the 'mandatum', as in I:195 above.

## IN PARASCEVE.

*Tu mandasti.*

*Mandata tua.*

*Ecce quam bonum et quam iocundum est.*

*Habitare fratres in unum.*

*Domine exaudi oracionem meam.*

*Et clamor meus.*

*Dominus vobiscum.*

*Oꝛ. Adesto domine officio servitutis nostre.*

Si vero nullus assit clericus sermonem faciens, ceteris ut supra peractis, dicuntur predicte preces.

Deinde legatur Eṽnġ. secundum Iohannem, *Amen amen dico vobis Non est servus maior domino suo*, et legatur usque ad locum illum *Surgite eamus hinc*. Et ita recedant, euntes ad ecclesiam.

Et dicant completorium privatim.

### Feria .vī. in parasceve.

Post horam .iġ. diei, procedat sacerdos ad altare indutus vestibus sacerdotalibus et casula, cum diacono et subdiacono et ceteris ministris altaris, qui omnes sint in albis.

Statim procedat acolitus ad legendum hanc leccionem sine titulo, hoc modo incipiens,

*In tribulacione sua.*

Chorus. Tr̄. *Domine audivi.*

Sacerdos, sine *Dominus vobiscum*, dicat | *Oremus.*

Diaconus. *Flectamus genua.*

*Oꝛ. Deus a quo et iudas.*

Subdiaconus legat hanc leccionem hoc modo,

*Dixit dominus ad moysen.*

Chorus. Tr̄. *Eripe me.*

Sequatur passio, que legatur absque titulo hoc modo,

*Egressus est ih̄c cum discipulis suis.*

Et cum pronuncietur hec clausula, *partiti sunt vestimenta mea*, accedant duo ministri in superpelliceis, unus ad dextrum et alius ad sinistrum cornu altaris; et inde duo lintheamina amoveant que ad hoc super altare fuerunt posita.

¶ Sequantur oraciones solempniter, et ad unamquamque illarum dicitur *Flectamus genua*, nisi ad eam que pro iudeis orat.

## IN PARASCEVE.

Finitis oracionibus, exuat sacerdos casulam; et alii duo presbiteri, albis induti tenentes crucem, canant hos versus.

⟨℥.⟩ *Popule meus.*

Duo diaconi ante gradum chori in capis nigris dicant, *Agyos.*

Chorus cum genuflectione. *Sanctus.*

b. Sacerdotes. ℥. *Quid ultra.*<sup>12</sup>

Diaconi. *Agyos.*

Chorus. *Sanctus.*

a. Sacerdotes. ⟨℥.⟩ *Quia eduxi te.*

Diaconi. *Agyos.*

Chorus. *Sanctus.*

Tunc sacerdotes, discooperientes crucem, dicant, *Ecce lignum.*

Chorus cum genuflectione, *Crucem tuam.* ℥. *Deus misereatur.*

Totus dicitur psalmus, et post unumquemque versum repetatur antiphona cum genuflectione.

94<sup>v</sup> Interim procedant ad | crucem adorandam, incipientibus maioribus.

Sacerdotes. *Cruce fidelis.*

Chorus idem repetat post unumquemque versum.

Sacerdotes. ℥. *Pange lingua.* ℥. *De parentis prothoplasti.* ℥. *Hoc opus.*

℥. *Quando venit.* ℥. *Lustra sex.* ℥. *Hic acetum.* ℥. *Gloria et honor deo.*

Tunc deportetur crux ubi a populo adoretur.

Et interim cantetur ℥. *Dum fabricator.*

℥. *O admirabile.*

Adorata cruce, convenient clerici ad altare et reinduatur sacerdos casula quam exuerat. Et accedat ad altare, dicta confessione, et sacrificio super altare more solito disposito et incensato, cum vini et aque infusione in calicem, et dicta cum humilitate, *In spiritu humilitatis*, dicat humili voce, *Oremus. Preceptis salutaribus*, cum oratione dominica. Deinde *Libera nos quesumus domine*; in qua oratione, dum dicat *Per eundem dominum nostrum*, frangat corpus domini sicut in ceteris diebus solet fieri. Postea dicat modesta voce, *Per omnia secula seculorum.*

Deinde dimittat in calicem sicut solet partem hostie, nec dicitur *Pax domini*, neque *Agnus dei*, neque pax detur; sed statim communicet se sacerdos dicendo, *Corpus domini et sanguinis*, nulla precedente oratione.

---

<sup>12</sup> The scribe wrote the verses in the wrong order, noticed his mistake, and added letters in the margin to indicate the correct order, i.e. ℥. *Popule meus* is followed by ℥. *Quia eduxi te*, and ℥. *Quid ultra* is said last.

## IN VIGILIA PASCHE.

Deinde dicant privatim vespervas quas in cena domini alta voce dixerant.  
Post *Magnificat* dicatur *Pater noster* et *V. Miserere*.

Post vespervas dicat sacerdos postcommunione, ita dicens, *Respice quesumus domine super hanc familiam tuam*, sine *Qui tecum*.

Deinde exuat sacerdos casulam. Et assumens secum unum de prelati, reponat crucem cum corpore dominico in sepulcro, incipiens *R. Estimatus sum*, cum versu. Deinde incensato sepulcro et clauso, incipiat *R. Sepulto domino. A. In pace in idipsum. A. In pace factus est. A. Caro mea*.

Dum corpus domini fuerit in sepulcro, lumen continue ardeat ante illud.

### Sabbato sancto in vigilia pasche.

In primis, eat processio ad locum ubi novus ignis benedicendus est.

In eundo, dicitur,  
*V. Dominus illuminacio.*

Deinde sequatur benediccio ita, dicens,  
*Dominus vobiscum. Oremus.*  
*Domine deus noster pater omnipotens lumen indeficiens.*  
Post hec, aspergatur aqua benedicta super ignem.

Sequatur,  
*Dominus vobiscum. Oremus.*  
*Domine sancte pater omnipotens.*  
*Oz. Celesti lumine.*

Et sequatur benediccio thimiamatis sive incensi.  
*Exorcizo te immundissime spiritus.*  
*Oremus.*  
*Eternam ac iustissimam.*  
*Oz. Descendat benediccio.*

95<sup>r</sup> Postea accendatur unus cereus de novo igne, ceteris luminaribus ecclesie prius extinctis, et redeat processio | usque ad chorum.

In redeundo.  
Duo clerici de secunda forma in superpelliceis canant *Inventor rutili*.  
Deinde sequatur benediccio cerei,  
*Exultet iam angelica turba*.

In qua benediccione post pronunciacionem huius clausule, *Suscipe sancte pater incensum hoc* (recte *incensi huius*), ponitur incensum a diacono in cereum, sive in candelabrum, in modum crucis.

## IN VIGILIA PASCHE.

Item, post pronunciacionem huius clausule, *Quem in honorem dei rutilans accendit* (recte *Quam in honore dei rutilans ignis accendit*), accendatur cereus.

Tercio, post pronunciacionem huius clausule, *Qui licet divisus in partes*, accendantur cetera luminaria per ecclesiam.

Post hec, legantur lecciones; sine titulis suis legantur.

Lc.ĩ. *In principio creavit deus.*

Oz. *Deus qui mirabiliter.*

Lc.ii. *Factum est in vigilia matutina.*

Tr̃. *Laudate deum.* (recte Tr̃. *Cantemus domino.*)

Omnes tractus dicuntur a choro preter ultimum Tr̃. *Laudate dominum.*

Oz. *Deus cuius antiqua.*

Lc.iii. *Apprehendent septem mulieres.*

Tr̃. *Vinea facta.*

Oz. *Deus qui nos ad celebrandum.*

Lc.iiii. *Scrpsit moyses.*

Tr̃. *Attende celum.*

Oz. *Deus qui ecclesiam tuam.*

Hanc oracionem non sequatur leccio, sed,

Tr̃. *Sicut cervus.*<sup>13</sup>

Post tractum due oraciones sequantur, et sub uno *Per dominum* dicuntur.

Oz. *Concede quesumus omnipotens deus.*

Oz. *Omnipotens sempiterne deus respice.*

Sequatur septiformis letania *Kyrieleyson*, que in choro a septem pueris in | superpelliceis dicitur.

Qua facta, statim incipiatur quinquepartita letania, que a quinque diaconis in superpelliceis cantatur, cum qua eat processio ad fontes benedicendos.

Expleta benediccione foncium, tres clerici de superiori gradu in capis sericis canant in redeundo, *Rex sanctorum.*

Chorus idem repetat post unumquemque versum.

Finita hac letania, incipiatur festive *Kyrieleyson.*

Sacerdos. *Gloria in excelsis.*

Tunc omnes genuflectant, exuentes capas nigras; et tunc pulsetur classicum.

---

<sup>13</sup> This tract is also said on the vigil of Pentecost, where it similarly disrupts the usual structure of the service; see III:551 below.

IN VIGILIA PASCHE.

Sacerdos. *Dominus vobiscum.*

*Oz. Deus qui hanc sacratissimam.*

*Eplā. Si consurrexistis cum xp̄o.*

Duo clerici de superiori gradu in capis sericis dicant ad pulpitem,

*Allā. V. Confitemini domino.*

Duo clerici de secunda forma in capis nigris cantant,

*Tr̄. Laudate, ad gradum chori.*

Tunc procedat diaconus ad legendum evangelium, quem precedant ceroferarii cereis extinctis, quia xp̄c verum lumen adhuc apud inferos abscondebatur.

*Eñḡ. Vespere autem sabbati.*

Sequatur *Dominus vobiscum. Et cum spiritu tuo. Oremus.*

Non dicitur *Offr̄.*

*Prefaċ. Et te quidem omni tempore sed in hac potissimum.*

*Communicantes et noctem. Hanc igitur oblacionem.*

95<sup>v</sup>

Hec *Prefaċ.* dicitur per totam ebdomadā | pasche et in omnibus dominicis diebus usque ad ascensionem domini quando de dominica agitur, sive de pascha dicitur missa.

*Sanctus* solempniter dicitur.

Cum <recte *Communicantes*> vero et *Hanc igitur oblacionem* <per ebdomadā et in octavis pasche tantum> dicuntur. Pulsentur signa ad vespere sicut in duplici festo, ita ut pulsetur classicum, postquam sacerdos se communicaverit.<sup>14</sup>

*Pax domini sit semper vobiscum.*

*Et cum spiritu tuo.*

Non dicitur *Agnus dei*, nec Pax detur; sed facto intervallo, incipiuntur vespere festive.

Super psalmos, *A. Allā. V. Laudate dominum omnes gentes.*

*A. Vespere autem sabbati. V. Magnificat.*

Finita antiphona post *Magnificat*, dicat sacerdos,

*Dominus vobiscum.*

*Oz. Spiritum in nobis.*

Et sic missa et vespere simul finiantur, diacono dicente,

*Ite missa est.*

*Deo gracias.*

---

<sup>14</sup> The rubrics here are muddled. The corrections in brackets are from *Ī*:155<sup>v</sup>, *Ĉ*:142<sup>v</sup>, *Ĥ*:124<sup>f</sup> and *Ā*:75<sup>v</sup>. The rubrics in *Ĥ* state 'cum campanarum pulsacione'; the rubrics in *Ĉ* and *Ā* clearly state 'sine campanarum pulsacione'; there is no mention of the bells in *Ī*:155<sup>v</sup> or Crawford:102<sup>f</sup> (Legg:133).

## In die sancto pasche.

### Ad aspersionem aque.

℟. *Vidi aquam. V. Confitemini domino. Vidi.*

*Gloria. Et omnes.*

℣. *Ostende nobis domine.*

℞. *Exaudi nos.*

Et sic dicatur omnibus dominicis diebus usque ad trinitatem.

### ¶ Ad processionem.

Tres clerici de superiori gradu cantant hos versus,

*Salve festa dies.*

Chorus idem repetat post unumquemque versum.

⟨℣.⟩ *Ecce renascentis. V. Qui crucifixus. V. Sollicitam. V. Non decet.*

*V. Indignum. V. Linthea. V. Redde tuam.*

Deinde dicitur usque | ad crucifixum,

℟. *Sedit angelus.*

Tres clerici de superiori gradu dicant versum in pulpito ad populum conversi, habitu non mutato.

In redeundo.

℟. *Xpc̄ resurgens. ℟. Dicant nunc.*

Omnes simul dicant ℟. *Surrexit dominus de sepulcro.*

℞. *Deus qui hodierna die.*

### ¶ Ad missam.

Offm̄. *Resurrexi. V. Domine probasti me.*

*Kyrieleyson.*

*Gloria in excelsis deo.*

℞. *Deus qui hodierna die.*

Eplā. *Expurgate vetus fermentum.*

Gr̄. *Hec dies. V. Confitemini.*

Allā. *V. Pascha nostrum. V. Epulemur.*

Istud *Alleluia* dicitur loco gradalis in octavis pasche et omnibus dominicis diebus usque ad ascensionem domini quando de resurrectione agitur; et iste versus *Epulemur* non dicitur hic, sed ad vespas.

Seq̄. *Fulgens preclara.*

Eṽng. *Maria magdalene.*

Offr̄. *Terra tremuit.*

Prefac̄. *Et te quidem omni tempore.*

Cō. *Pascha nostrum.*

**Feria .iĭ.**

Offm̄. *Introduxit vos. V. Confitemini.*  
 Oz. *Deus qui sollempnitate paschali.*  
 Eplā. *Stans petrus.*  
 Gr̄. *Hec dies. V. Dicant nunc.*  
 Allā. *V. Nonne cor nostrum.*  
 Seqū. *Zima vetus.*<sup>15</sup>  
 Eṽnḡ. *Exeuntes duo ex discipulis.*  
 Offr̄. *Angelus domini descendit.*  
 Cō. *Surrexit dominus. |*

96<sup>r</sup>

**Feria .iĭĭ.**

Offm̄. *Aqua sapientie. V. Confitemini.*  
 Oz. *Deus qui ecclesiam.*  
 Eplā. *Surgens petrus. <recte Eplā. Surgens paulus.>*  
 Gr̄. *Hec dies. V. Dicant nunc.*  
 Allā. *V. Surgens ih̄c.*  
 Seqū. *Concinat orbis.*  
 Eṽnḡ. *Stetis ih̄c in medio.*  
 Offr̄. *Intonuit.*  
 Cō. *Si consurrexistis cum xp̄o.*

**Feria .iĭĭĭ.**

Offm̄. *Venite benedicti. V. Cantate .ii.º.*  
 Oz. *Deus qui nos.*  
 Eplā. *Aperiens petrus.*  
 Gr̄. *Hec dies. V. Dexterā domini.*  
 Allā. *V. Surrexit dominus.*  
 Seqū. *Dic nobis.*  
 Eṽnḡ. *Manifestavit se <iterum> ih̄c.*

---

<sup>15</sup> Compare  $\bar{S}$ :156<sup>r</sup>,  $\bar{C}$ :143<sup>r</sup>,  $\bar{H}$ :125<sup>r</sup>, and  $\bar{A}$ :75<sup>v</sup>, where the sequences are, Monday, *Zima vetus*; Tuesday, *Prome casta*; Wednesday, *Concinat orbis*; Thursday, *Dic nobis quibus*; Friday, *Victime paschali*; and Saturday, *Mane prima sabbati*. Frere notes that this is the order in 'newer sources'; see *Graduale sarisburiense*:xlii, where he compares this order to that found in 'older sources', such as Crawford:104<sup>rff</sup> (Legg:138<sup>ff</sup>), Monday, *Prome*; Tuesday, *Concinat*; Wednesday, *Dic*; Thursday, *Victime*; Friday, *Iubilans*; and Saturday, *Victime*. Risby matches neither the 'older' nor the 'newer' sources.

PER HEDBOMADAM PASCHE.

Offr̄. *Portas celi.*  
Cō. *X̄pc resurgens ex mortuis.*

**Feria .v̄.**

Offm̄. *Victricem. V̄. Confitemini.*  
Oz̄. *Deus qui diversitatem.*  
Eḡla. *Angelus domini.*  
Gr̄. *Hec dies. V̄. Lapidem quem.*  
All̄. *V̄. In die resurrectionis.*  
Seq̄. *Victime.*  
Eḡnḡ. *Maria stabat ad monumentum.*  
Offr̄. *In die resurrectionis. <recte Offr̄. In die sollempnitatis>.*  
Cō. *Populus adquisicionis.*

**Feria .vī.**

Offm̄. *Eduxit eos. V̄. Attendite.*  
Oz̄. *Omnipotens sempiterne deus qui paschale.*  
Eḡla. *X̄pc semel pro peccatis.*  
Gr̄. *Hec dies. V̄. Benedictus.*  
All̄. *V̄. Dicite in gentibus.*  
Seq̄. *Iubilans concrepa.*  
Eḡnḡ. *Undecim discipuli.*  
Offr̄. *Erit vobis hic dies.*  
Cō. *Data est michi.*

**Sabbato.**

Offm̄. *Eduxit dominus. | V̄. Confitemini.*  
Oz̄. *Concede quesumus omnipotens ut qui.*  
Eḡla. *Deponentes.*  
Gr̄. *Alleluia. V̄. Hec dies.*  
Duo pueri cantent istud *Alleluia* cum duobus versibus ante gradum chori.  
All̄. *V̄. Laudate. V̄. Sit nomen domini.*  
Seq̄. *Mane prima sabbati.*  
Eḡnḡ. *Una sabbati.*  
Offr̄. *Benedictus.*  
Cō. *Omnes qui in x̄po.*

## Dominica in octavis pasche.

### Ad processionem.

*℟. Sedit angelus.*

Si non sufficit ad introducendum chorum usque ad locum stacionis, repetatur *Nolite metuere.*

Tres clerici de superiori gradu in pulpito conversi ad populum dicant, *℣. Crucifixum in carne.*

In redeundo.

*℟. Xpc resurgens, cum ℣. Dicant nunc.*

Et a toto choro cantetur *℣. Surrexit dominus vere.*

*℞. Deus qui per.*

### Ad missam.

Omnia fiant sicut in die pasche, preter *GR*. (et in loco eius dicitur *Allā. ℣. Pascha nostrum*); et secundum *Alleluia* (erit) *℣. Angelus domini*.<sup>16</sup>

In aliis vero dominicis, erit secundum *Alleluia* ad missam de resurrectione primum *Alleluia* misse dominicalis illius ebdomade.

Seq̃. *Laudes salvatoris.*

*Communicantes et Hanc igitur.*

### Missa dominicalis dicatur per totam ebdomadam.<sup>17</sup>

*Offm̃. Quasimodo geniti. ℣. Exultate deo.*

*℞. Presta quesumus omnipotens deus ut qui festa paschalia.*

*Epl̃a. Omne quod natum est.*

*Allā. ℣. Post dies octo.*

96<sup>v</sup>

*Allā. ℣. Angelus | domini. (Alius) ℣. Respondens.*

*Eñg̃. Cum esset sero.*

*Offr̃. Angelus domini.*

*Cō. Mitte manum.*

---

<sup>16</sup> The rubrics here are muddled. The corrections in brackets are from *Š*:156<sup>t</sup>, *Ĉ*:143<sup>v</sup>, *Ħ*:125<sup>t</sup>, and *Ā*:76<sup>t</sup>. See also Crawford:108<sup>t</sup> (Legg:144).

<sup>17</sup> None of the Sunday masses appointed in paschaltide are actually said on Sunday. Rather, the mass of Pascha itself is repeated as the principal mass on Sunday, and the 'Sunday mass' is said on the empty ferias of the week; see the rubrics on the next page, III:543.

Compare §32 of Maydeston's *Defensorium* (Tracts:12): 'In dominicis semper dicitur missa dominicalis; nisi in tempore paschali, et nisi festum cum regimine chori impediatur, tunc missa dominicalis dicitur in aliqua feria per hebdomadam.'

IN PASCHALI TEMPORE.

Nö. ¶ In paschali tempore, cotidie fiat mem̃. de resurrectione ad missam de quocunque fit, vel de sancto vel de feria, cum hac Oz̃. *Deus qui per unigenitum.*

**Dominica .i. post octavas pasche.<sup>18</sup>**

**Ad processionem.**

Ã. *Ego sum alpha et omega.*

Duo clerici de secunda forma in superpelliceis, conversi ad populum, dicant Ṽ. *Ego sum vestra redemptio.*

In redeundo.

X̃pc̃ *resurgens, sine versu.*

Ṽ. *Surrexit dominus de sepulcro.*

Oz̃. *Deus qui per unigenitum.*

Hoc modo fiat processio omnibus dominicis diebus usque ad proximam dominicam ante ascensionem, quando de dominica agitur.

**Feria .iiii. prime dominice.**

Epl̃a. *Si x̃pc̃ predicatur.*

Ẽṽng̃. *Surgens ih̃c.*

**Feria .v. .**

Epl̃a. *Obedite prepositis.*

Ẽṽng̃. *Exierunt mulieres.*

Nö. ¶ Et nota quod omnibus dominicis diebus a pascha usque ad ascensionem domini, dicetur missa de resurrectione sicut in die, preter Gr̃. et All̃a. *Communicantes* et *Hanc igitur*. Et semper Seq̃. *Victime*.

Missa vero dominicalis per ebdomadam dicatur. Et semper infra predictum tempus, de quocunque dicatur missa, fiat memoria de resurrectione, | nisi in Inventione sancte crucis.

---

<sup>18</sup> These rubrics are for the procession before the principal mass on the second, third, and fourth Sundays after Pascha (equivalent to the first, second, and third Sundays after the octave of Pascha), i.e. the procession before the mass of Pascha, repeated in each Sunday. These rubrics would make more sense if placed *after* the rubrics for the Wednesday and Friday of this week, in tandem with the 'Nota' section below.

## IN PASCHALI TEMPORE.

Et semper in omnibus festis in quibus chorus regitur, secundum *Alleluia* erit unum de ebdomada pasche, vel unum de istis.

*Allā. V. Mane nobiscum.*

*Allā. V. Oportebat.*

*Allā. V. Xpc resurgens.*

*Allā. V. Surrexit altissimus.*

*Allā. V. Surrexit xpc et illuxit.*

*Allā. V. Xpc mortuus est.*

Quando duplex *Alleluia* dicitur, tunc primum *Alleluia* non repetabitur.

### Dominica .iī.<sup>19</sup>

Offm̄. *Misericordia domini. V. Exultate iusti.*

Oz. *Deus qui in filii tui.*

Eplā. *Xpc passus est pro nobis.*

*Allā. V. Ego sum pastor.*

*Allā. V. Surrexit pastor.*

Evn̄g. *<Dixit ihc discipulis suis> Ego sum pastor bonus.*

Offr̄l. *Domine deus meus. <recte Offr̄l. Deus deus meus.>*

Cō. *Ego sum pastor bonus.*

### Feria .iīī.

Eplā. *Scientes quod non corruptibilibus.*

Evn̄g. *Una sabbati.*

### Feria .vī.

Eplā. *Sicut per unius delictum.*

Evn̄g. *Accesserunt ad ihm.*

### Dominica .iīī.

Offm̄. *Iubilate deo. V. Dicite deo.*

Oz. *Deus qui errantibus.*

---

<sup>19</sup> This is the second Sunday after Pascha, equivalent to the first Sunday after the octave of Pascha. As noted above, this and the following 'Sunday masses' of paschaltide are said on the empty ferias of the week, not on Sunday.

## IN PASCHALI TEMPORE.

Eplā. *Obsecro vos.*  
Allā. *Ψ. Modicum.*  
Allā. *Ψ. Iterum.*  
Allā. *Ψ. Surrexit.*<sup>20</sup>  
Eṽnġ. *⟨Dixit ih̄c discipulis suis⟩ Modicum et iam.*  
Offr̄. *Lauda anima me dominum.*  
Cō. *Modicum et non.*

### Feria .iīī.

97<sup>r</sup> Eplā. *Hec scribo | vobis.*  
Eṽnġ. *Facta est questio.*

### Feria .vī.

Eplā. *Omnes ⟨enim⟩ vos filii.*  
Eṽnġ. *⟨Dixit ih̄c discipulis suis⟩ Ego sum lux mundi. ⟨recte Ego lux in mundum veni.⟩*

### Dominica .iīī.

Offm̄. *Cantate. Ψ. Salvabit.*  
Oz̄. *Deus qui fidelium mentes.*  
Eplā. *Omne datum optimum.*  
Allā. *Ψ. Vado.*  
Allā. *Ψ. Ego veritatem.*  
Allā. *Ψ. Surrexit dominus vere.*  
Eṽnġ. *⟨Dixit ih̄c discipulis suis⟩ Vado ad eum qui ⟨me⟩ misit.*  
Offr̄. *Iubilare deo universa terra.*  
Cō. *Dum venerit paraclitus.*

---

<sup>20</sup> 'Hec duo prima *Alleluia* deserviant feriis et festis .iīī. leccionum sine regimine chori per ebdomadā; terciū vero dicitur tunc in dominica tantum; quod eciam in sequenti ebdomada observetur'; Ā:144<sup>r</sup>, Ħ:126<sup>r</sup>, and Ā:76<sup>r</sup>. (There are no corresponding rubrics in Š:157<sup>r</sup> or Crawford:110<sup>r</sup> (Legg:148).)

This is contradicted in the rubrics in §96 of Maydestone's *Crede michi* (Tracts:57): 'In ista .iīī. dominica vel hebdomada, ad missam in diebus profestis, primum *Alleluia*, scilicet *Modicum*, dicitur per totam hebdomadam loco gradalis; et alia duo dicuntur alternis vicibus in feriis et festis trium lectionem. Quod similiter in proxima hebdomada observandum est.'

## IN ROGACIONIBUS.

### Feria .iiii.

Eplā. *Nolite in personarum.*

Eṽnġ. *Respiciens ih̄c in discipulos suos.*

### Feria .v.

Eplā. *Videtis quoniam.*

Eṽnġ. *⟨Dixit ih̄c discipulis suis⟩ Filioli mei adhuc modicum.*

### Dominica .v.

#### Ad processionem.

℟. *Sedit angelus.*

Tres clerici de superiori gradu cantant hunc ∩. *Crucifixum in.*

In redeundo.

℟. *Xp̄c resurgens.*

∩. *Dicant nunc.*

Missa dicatur de resurrectione, ut supra dictum est.

#### Missa dominicalis.

Offm̄. *Vocem iocunditatis. ∩. Iubilare deo.*

Oz. *Deus a quo ⟨cuncta⟩ bona.*

Eplā. *Estote factores.*

Allā. *⟨∩.⟩ Usque modo.*

Allā. *∩. Surrexit dominus. ⟨recte ∩. Surrexit xp̄c.⟩*

Eṽnġ. *⟨Dixit ih̄c discipulis suis⟩ Amen ⟨amen⟩ dico vobis si quid petieritis.*

Offr̄. *Benedicite gentes.*

Cō. *Cantate domino.*

### Feria .ii. in rogacionibus.

Preparatis omnibus que ad processionem pertinent, in principio | processionis deferatur draco, secundo leo, deinde vexilla.<sup>21</sup> Deinde sequatur processio suo ordine sicut solet in ceteris diebus.

---

<sup>21</sup> Jean Belet (1135 – 1182), in §123 of his *Summa de Ecclesiasticis Officiis*, gives the earliest explanation of these para-liturgical objects: ‘Draco, qui per triduum illud deportatur cum longa cauda et inflata, duobus diebus primis ante crucem et vexilla et post ultimo die retro vadit, significat diabolum, qui per tria tempora ante legem et sub lege et tempore gratie, que per hos tres dies significantur, homines fefellit aut fallere captat. In duobus primis quasi

## IN ROGACIONIBUS.

Antiphona dicenda antequam procedant.

⟨A.⟩ *Exurge domine. V. Deus auribus. Gloria patri.*

Post repetatur, *Exurge domine.*

Post hec, cantore incipiente *Surgite sancti*, procedant.

Sequatur *V. Deus misereatur. Gloria patri.*

Deinde repetatur antiphona ut supra, et sic fiat processio.

A. *De ierusalem exeunt reliquie. V. Memento domine.*

A. *In nomine domini.*

Si necesse fuerit, hee antiphone dicuntur ad pluviam postulandam.

⟨A.⟩ *Domine rex (deus) abraham.*

A. *Nunquid est indolis.* ⟨recte A. *Nunquid est in idolis.*⟩

A. *Exaudi domine populum.*

A. *Respice domine quia aruit.*

Pro serenitate aeris.

A. *Inundaverunt.*

A. *Non nos demergat.*

Contra mortalitatem.

A. *Libera domine populum tuum.*

Deinde dicuntur .vii. psalmi penitenciales, si tantum restat iter, cum A. *Ne reminiscaris* et *Gloria patri*; et post letaniam, *Kyrieleyson* cum versiculis et collectis suis. Si transient processio per aliquam ecclesiam, dicatur antiphona vel responsorium cum versiculo et oracione de sancto de qua ⟨recte de quo⟩ est ecclesia illa.

Cum venerint ad ecclesiam ubi fieri debet stacio, dicta antiphona vel responsorio de sancto cum versiculo et oracione, statim sequantur preces *Kyrieleyson. Xp̄eleyson. Kyrieleyson.* et cetera, sicut prenotatum est supra in processione quadragesime.

---

dominus erat orbis. Unde Christus *Principem mundi* vocat illum. In tempore vero gratie per Christum victus fuit, nec audeat ita patenter regnare ut prius, sed per suggestiones latenter homines seducit [...] Inde est, quod in primis dubois diebus preceat, in ultimo sequitur. Ipse draco est et leo. Draco modo est, quia homines non ita aperte, sed latenter seducit. Leo erit in tempore antichristi, quia tunc in nomine Christi aperte deseviet. Draco fuit, quando Christum *supra pinnaculum templi*, id est primum deambulatorium, ubi multos ante per vanam gloriam seduxerat, latenter fallere voluit et temptavit [...] Leo autem fuit in passione Domini, quando eum crucifigere fecit.' CCCM 41A:236ff.

See the similar explanation in §VII.6 of Sicardus's *Mitrare de Officiis*, CCCM 228:573ff.

## INFRA ASCENSIONEM.

97<sup>v</sup>

### Finitis precibus, inchoetur | missa.

Offm̄. *Exaudivit. V. Diligam te.*

Oz. *Presta quesumus omnipotens deus ut qui in afflictione.*

Eplā. *Confitemini.*

Allā. *V. Confitemini domino.*<sup>22</sup>

Evn̄g. *⟨Dixit ih̄c discipulis suis⟩ Quis vestrum habebit amicum.*

Offr̄. *Confitebor.*

Hic fiat sermo ad populum, si placuerit.

Cō. *Petite et accipietis.*

### In redeundo.

*Kyrieleyson Qui precioso.*

*vel Kyrieleyson Pater de celis.*

*vel Kyrieleyson Domine miserere.*

*vel Rex Kyrie.*

*vel Kyrie Sancta maria.*

*vel Pater de celis.*

*vel Aufer a nobis.*

*vel Humili prece.*

*vel Ardua spe.*

Finita letania, dicatur versiculus et oracio de omnibus sanctis.

## Feria .iij. et .iiij.

Fiat processio eodem modo et ordine quo prediximus, tamen feria .iij. cantatur missa dominicalis, scilicet *Vocem iocunditatis*.

## In vigilia ascensionis.

Offm̄. *Omnes gentes. V. Subiecit populos.*

Oz. *Presta quesumus omnipotens deus ⟨recte omnipotens pater⟩.*

Eplā. *Multitudinis ⟨autem⟩ credencium.*

Allā. *V. Omnes gentes.*

Evn̄g. *Elevatis ⟨recte Sublevatis⟩ ih̄c oculis.*

Offr̄. *Viri galilei.*

Cō. *Pater cum essem.*

---

<sup>22</sup> For the second *Alleluia*, see the rubrics above, III:544.

## INFRA ASCENSIONEM.

### In die.

#### Ad processionem.

*Salve festa dies.*

*℣. Ecce renascentis. ℣. Tempora florigero. ℣. Iamque triumphanti.*

*℣. Legibus inferni. ℣. Solve cathenatos. ℣. Eripis innumerum.*

*℣. Immaculata. | ℣. Una corona.*

Deinde *℞. Viri galilei. ℣. Cumque intuerentur.*

In introitu.

*℞. Non conturbetur.*

*℣. Ascendit deus in iubilatione.*

*Oz. Concede quesumus omnipotens deus.*

#### ¶ Ad missam.

*Offm̄. Viri galilei. ℣. Cumque intuerentur.*

*Oz. Concede quesumus omnipotens deus.*

*Eplā. Primum quidem.*

*Allā. ℣. Ascendit.*

*Allā. ℣. Ascendens xp̄c.*

Infra octavas, *Allā. ℣. Dominus in sina.*

*Seq̄. Rex omnipotens.*

*Evn̄g. Recumbentibus undecim discipulis.*

*Offr̄. Ascendit deus.*

*Prefac̄. Qui post resurrectionem.*

*Communicantes.*

Hec Prefac̄. dicatur in die ascensionis et per octavas.

*Communicantes* similiter quando de ascensione agitur missa.

*Cō. Psallite domino.*

Per octavas dicitur missa eadem, nisi festum cum regimine chori intercurrat, sed sine sequencia.

## Dominica infra octavas ascensionis.

#### Ad processionem.

*℞. Viri galilei.*

In redeundo.

*℞. Non turbetur* (recte *conturbetur*).

*℣. et Oz. de ascensione.*

PER HEBDOMADAM PENTECOSTES.

¶ Ad missam.

Offm̄. *Exaudi domine. P̄. Dominus illuminatio.*

Oz̄. *Omnipotens sempiterne deus fac nos tibi.*

Epl̄a. *Estote prudentes.*

All̄a. *Ψ. Ascendit deus.*

*All̄a. Ψ. Regnabit.*

*All̄a. Ψ. Non vos relinquam.*

Eṽnġ. *⟨Dixit ih̄c discipulis suis⟩ Cum venerit paraclitus.*

Offr̄. *Lauda.*

Cō. *Pater cum essem. |*

98<sup>r</sup>

**In octavis ascensionis.**

Omnia fiant sicut in die preter *Credo.*

**Feria .v̄i.**

Epl̄a. *Sancti estote.*

Eṽnġ. *⟨Dixit ih̄c discipulis suis⟩ Ecce ego mitto promissum.*

**In vigilia pentechostes.**

Lc.ī. *Temptavit deus abraham.*

Oz̄. *Deus qui in.*

Omnes lecciones absque titulis suis legantur.

Lc.ii. *Scrpsit moyses canticum.*

Tr̄. *Attende celum.*

Oz̄. *Deus qui es glorificacio.*

Lc.iii. *Apprehendent.*

Tr̄. *Vinea facta.*

Oz̄. *Deus qui nos ad celebrandam.*

Lc.iiii. *Audi israel mandata vite.*

Hanc leccionem non sequitur tractus, sed,

Oz̄. *Deus qui nobis.*

Tr̄. *Sicut cervus.<sup>23</sup>*

---

<sup>23</sup> This tract is also said on the vigil of Pascha, where it similarly disrupts the usual structure of the service; see III:537 above.

PER HEBDOMADAM PENTECOSTES.

Oz. *Concede quesumus omnipotens deus.*  
alia Oz. *Omnipotens sempiterne deus qui paschale.*  
Et dicuntur sub uno *Per dominum.*

Sequantur letanie et benedictio fontium, ut in vigilia pasche.

In redeundo.  
*Rex sanctorum.*

**Deinde incipiatur missa.**

*Kyrieleyson.*  
*Gloria in excelsis.*  
Oz. *Presta quesumus omnipotens deus ut claritatis.*  
Eplā. *Factum est cum apollo esset.*  
Allā. *Ÿ. Confitemini.*  
Tr̄. *Laudate.*  
Eṽng. *⟨Dixit ih̄c discipulis suis⟩ Si diligitis me.*  
Non dicatur *Credo* nec *Prefacio*, sed,  
*Sanctus* et *Agnus* cantentur.  
Offr̄. *Emitte.*  
Cō. *Ultimo festivitatis.*

**In die.**

**Ad processionem.**

*Salve festa dies*, et ceteri versus de pentecoste.  
R̄. *Spiritus sanctus.*

In redeundo.  
*Hodie completi.*  
Ÿ. *Loquebantur variis linguis apostoli.*  
Oz. *Deus qui hodierna.* |

**¶ Ad missam.**

Offm̄. *Spiritus domini replevit.* *Ÿ. Omnium enim.* *⟨recte Ÿ. Exurgat deus.⟩*<sup>24</sup>  
Oz. *Deus qui hodierna die corda.*  
Eplā. *Dum complerentur.*  
Allā. *Ÿ. Emitte spiritum tuum.*

---

<sup>24</sup> The scribe has possibly confused this officium with the second responsory of matins on this day, R̄. *Spiritus domini replevit.* Ÿ. *Omnium est enim.*

PER HEBDOMADAM PENTECOSTES.

*Allā. V̄. Spiritus sanctus.*

*⟨Seq̄. Sancti spiritus assit.⟩<sup>25</sup>*

*Eṽnġ. ⟨Dixit ih̄c discipulis suis⟩ Si quis diligit me.*

*Offr̄. Confirma hoc deus.*

*Prefaċ. Qui ascendens.*

*Communicantes et Hanc igitur.*

Hec Prefaċ. dicitur per ebdomadam et in omnibus missis de sancto spiritu. *Communicantes et Hanc igitur oblacionem*, a die pentecostes usque ad diem sancte trinitatis.

*Cō. Factus est repente.*

**Feria .iġ.**

*Offm̄. Cibavit eos. V̄. Exultate deo.*

*Oz. Deus qui apostolis.*

*Eplā. Aperiens petrus.*

*Allā. V̄. Emitte.*

*Allā. V̄. Paraclitus.*

*Seq̄. Resonet.*

*Eṽnġ. Dixit ih̄c cuidam.*

*Offr̄. Intonuit.*

*Cō. Spiritus sanctus.*

**Feria .iġ.**

*Offm̄. Accipite iocunditatem. V̄. Attendite.*

*Oz. Assit nobis quesumus domine.*

*Eplā. Cum audissent apostoli.*

*Allā. V̄. Emitte.*

*Allā. V̄. Veni sancte spiritus.*

*Seq̄. Eya musa.*

*Eṽnġ. ⟨Dixit ih̄c discipulis suis⟩ Amen amen dico vobis Qui non intrat.*

*Offr̄. Portas celi.*

*Cō. Spiritus qui a patre.*

---

<sup>25</sup> The text in brackets here corrects a possible omission. This sequence is appointed in Š:159<sup>v</sup>, Ć:146<sup>f</sup>, Ħ:129<sup>f</sup>, Ā:78<sup>f</sup>, Crawford:118<sup>f</sup> (Legg:162).

PER HEBDOMADAM PENTECOSTES.

**Feria .iiii. <quatuor temporum.>**

Offm̄. *Deus cum <recte dum> egredereris. V. Exurgat deus et.*

Oz. *sine Dominus vobiscum, Presta quesumus domine.*

Lc. *Diligite iusticiam.*

Allā. *Ψ. Emitte.*<sup>26</sup>

*Dominus vobiscum.*

Oz. *Mentes nostras.*

Eplā. *Stans petrus cum undecim.*

98<sup>v</sup>

Allā. *Ψ. | Loquebantur.*

Seqū. *Laudes deo.*

Evn̄g. *<Dixit ih̄c cuidam principi phariseorum> Nemo potest venire <ad me> nisi.*

Offr̄. *Meditabor.*

Cō. *Pacem meam.*

**Feria .v.**

Offm̄. *Spiritus domini. V. Omnium enim. <recte V. Exurgat deus.>*

Oz. *Presta quesumus omnipotens et misericors deus.*

Eplā. *Philippus descendens.*

Allā. *Ψ. Emitte.*

*Allā. Ψ. Factus est repente.*

Seqū. *Alma chorus domini.*

Evn̄g. *Convocatis ih̄c.*

Offr̄. *Confirma hoc deus.*

Cō. *Factus est repente.*

**Feria .vi. <quatuor temporum.>**

Offm̄. *Repleatur V. In te domine speravi.*

Oz. *Da <quesumus> ecclesie tue.*

Eplā. *Aperiens petrus.*

Allā. *Ψ. Emitte.*

*Allā. Ψ. Spiritus domini.*

*<Seqū. Laudes deo.>*<sup>27</sup>

---

<sup>26</sup> Because these Ember Days fall within paschaltide, Alleluias and sequences are appointed, not tracts.

<sup>27</sup> The text in brackets corrects a possible omission. The sequence from Wednesday is appointed here also in S:159<sup>v</sup>, C:146<sup>f</sup>, H:129<sup>v</sup>, A:78<sup>f</sup>, Crawford:120<sup>v</sup> (Legg:166),

PER HEBDOMADAM PENTECOSTES.

Eṽnġ. *Factus est in una.*

Offr|. *Lauda anima mea.*

Cō. *Spiritus ubi vult.*

**Sabbato <quatuor temporum>.**

Offm̄. *Caritas dei. P. Domine deus salutis.*

Omnes oraciones preter ultimam dicantur sine *Dominus vobiscum.*

Oz. *Mentibus nostris.*

Et omnes lecciones cum titulis suis legantur.

Lc.ī. *Effundam de spiritu meo.*

Allā. *Ÿ. Emitte.*

Oz. *Illo nos igne.*

Lc.īī. *Locutus est dominus ad moysen.*

Allā. *Ÿ. Veni sancte spiritus.*

Oz. *Deus qui ob animarum.*

Lc.īīī. <Dixit moyses> *Audi israel.*

Allā. *Ÿ. {Veni} Loquebantur variis.*

Oz. *Presta quesumus omnipotens deus ut.*

Lc.īīīī. <Dixit dominus ad moysen Loquere filiis israel et dices ad eos> *Si in preceptis.*

Allā. *Ÿ. Factus est repente.*

Oz. *Presta quesumus omnipotens deus.*

Lc.īīīīī. *Angelus | domini.*<sup>28</sup>

Allā. *Ÿ. Benedictus.*

*Dominus vobiscum.*

Oz. *Deus qui tribus pueris.*

Eplā. *Convenit universa civitas.*

Allā. *Ÿ. Laudate dominum.*

Seq̄. *Alma chorus.*

Eṽnġ. *Surgens ih̄c de synagoga.*

Offr|. *Domine deus.*

Cō. *Non vos.*

---

<sup>28</sup> See the rubrics pertaining to this reading in III:495, above.

## In die sancte trinitatis.

### Ad processionem.

R̄. *Summe trinitati. V̄. Prestet nobis.*

*Gloria patri.*

In redeundo.

R̄. *Honor virtus.*

V̄. *Sit nomen domini benedictum.*

Oz. *Omnipotens sempiterne.*

### ¶ Ad missam.

Offm̄. *Benedicta sit sancta trinitas. P̄. Benedicamus patrem et filium.*

Oz. *Omnipotens sempiterne.*

Epl̄a. *Vidi ostium apertum.*

Gr̄. *Benedictus. V̄. Benedicite.*

All̄a. *V̄. Benedictus.*

Seq̄. *Benedicta sit beata.*

Eṽnḡ. *Erat homo ex phariseis.*

Offr̄. *Benedictus sit.*

Prefāc. *Qui cum unigenito.*

Hec Prefāc. dicatur omnibus dominicis diebus usque ad adventum domini quando de dominica dicitur missa, et in commemoracione sancte trinitatis, et in missa sponsali.

Cō. *Benedicamus.*

¶ Per totam ebdomadam dicatur missa de trinitate, nisi aliquod festum sanctorum intercurrat; et cum dicitur missa *Salus populi*; et in sabbato quando fit de sancta maria; sed sine sequencia et *Credo*.

### Per ebdomadam.

Epl̄a. *Gracia domini nostri.*

vel *O altitudo diviciarum.*

Eṽnḡ. *Cum | venerit paraclitus.*

99<sup>r</sup>

¶ Omnibus dominicis diebus a festo sancte trinitatis usque ad adventum domini, quando servitium fit de dominica, semper ad processionem in procedendo dicatur R̄. de trinitate quod ad matutinas nonum fuerit.

In redeundo.

Semper aliqua *Ā. de sancta maria.*

*Ā. Ave regina celorum.*

*Ā. Alma redemptoris.*

INFRA FESTUM SANCTE TRINITATIS.

℟. *Beata dei genitrix.*  
℟. *O gloriosa dei genitrix.*  
℟. *Sancta maria.*  
℟. *O quam pulcra.*  
℟. *Ibo mihi.*  
℟. *Speciosa.*

Infra assumptionem beate marie et nativitatem.

In redeundo.

℟. *Tota pulcra.*  
℟. *Ascendit x̄pc.*  
℟. *Anima mea.*  
℟. *Descendi.*  
℣. *Sancta dei genitrix.*  
Oꝝ. *Concede quesumus misericors deus.*  
Oꝝ. *Famulorum tuorum.*  
Oꝝ. *Omnipotens sempiterne deus qui.*

**Dominica .i. post festum sancte trinitatis.**

**Ad missam.**

Offm̄. *Domine in tua misericordia. P̄. Usquequo.*

Oꝝ. *Deus in te sperantium.*

Mem̄. fiat de trinitate, et sic in omnibus dominicis usque ad adventum domini, quando de dominica agitur.

Eplā. *Deus caritas est.*

Gr̄. *Ego dixi. V̄. Beatus qui intelligit.*

Allā. *V̄. Verba mea.*<sup>29</sup>

Eṽnḡ. *⟨Dixit ih̄c discipulis suis parabolam hanc⟩ Homo quidam erat dives.*

Offr̄. *Intende voci.*

Cō. *Narrabo omnia.*

**Feria .iiii.**

Eplā. *Notam fecimus vobis.*

Eṽnḡ. *⟨Dixit ih̄c discipulis suis⟩ Nolite putare.*

---

<sup>29</sup> 'Nulla dominica dicitur sequencia usque ad adventum domini, quando de dominica agitur', Ć:147<sup>v</sup>, Ħ:130<sup>v</sup>, and Ā:78<sup>v</sup>. (The page following S:160<sup>v</sup>, which would have contained this rubric, has been torn out. There are no corresponding rubrics in Crawford:123<sup>v</sup> (Legg:174).)

## Dominica .iĭ.

Offm̄. *Factus est dominus. V̄. Diligam te.*

Oz. *Sancti nominis tui domine.*

Eplā. *Nolite | mirari.*

Gr̄l. *Ad dominum cum tribularer. V̄. Domine libera.*

Allā. *V̄. Deus iudex.*

Eṽnḡ. *⟨Dixit ih̄c discipulis suis parabolam hanc⟩ Homo quidam fecit cenam magnam.*

Offr̄l. *Domine convertere ⟨recte Offr̄l. Convertere domine.⟩*

Cō. *Cantabo domino.*

## Feria .iĭi.

Eplā. *Hoc dico est testifcor. ⟨recte Eplā. Hoc dico et testifcor.⟩*

Eṽnḡ. *Cum venisset ih̄c.<sup>30</sup>*

## Dominica .iĭi.

Offm̄. *Respice in me. V̄. Ad te domine levavi.*

Oz. *Deprecacionem nostram.*

Eplā. *Humiliamini sub potenti.*

Gr̄l. *Iacta cogitatum. V̄. Dum clamarem.*

Allā. *V̄. Diligam te.*

Eṽnḡ. *Erant appropinquantes ad ih̄m.*

Offr̄l. *Sperent in te.*

Cō. *Ego clamavi.*

## Feria .iĭi.

Eplā. *⟨Dominus michi astitit.⟩<sup>31</sup>*

Eṽnḡ. *⟨Dixit ih̄c discipulis suis⟩ Esto consenciens.*

---

<sup>30</sup> In C̄:130<sup>v</sup>, H̄:130<sup>v</sup>, and Ā:78<sup>v</sup>, the Gospel is Eṽnḡ. *Cum audisset.* (The page following S̄:160<sup>v</sup>, which would have contained this rubric, has been torn out. There are no corresponding rubrics in Crawford:125<sup>r</sup> (Legg:175).)

<sup>31</sup> The text in brackets corrects an obvious omission; see C̄:147<sup>v</sup>, H̄:130<sup>v</sup>, Ā:78<sup>v</sup>. (The page following S̄:160<sup>v</sup>, which would have contained this rubric, has been torn out. There are no corresponding rubrics in Crawford:125<sup>r</sup> (Legg:175).)

**Dominica .iiī.**

Offm̄. *Dominus illuminacio. V̄. Si consistent.*  
Oz. *Protector in te.*  
Eplā. *Existimo.*  
Gr̄. *Propicius. V̄. Adiuua.*  
Allā. *V̄. Domine in virtute.*  
Eṽng. *⟨Dixit ih̄c discipulis suis⟩ Estote misericordes.*  
Offr̄. *Illumina oculos.*  
Cō. *Dominus firmamentum meum*

**Feria .iiī.**

Eplā. *In hoc scimus.*  
Eṽng. *Interogaverunt ⟨discipuli⟩ ih̄m.*

**Dominica .v̄.**

Offm̄. *Exaudi domine. V̄. Dominus illuminacio.*  
Oz. *Da nobis ⟨quesumus⟩ domine.*  
Eplā. *Omnes unanimes.*  
Gr̄. *Protector. V̄. Dominus deus meus. ⟨recte V̄. Dominus deus virtutum.⟩*  
Allā. *V̄. In te domine.*  
Eṽng. *Cum turbe irruerent ad ih̄m.*  
Offr̄. *Benedicam dominum.*  
Cō. *Unam petii. |*

99<sup>v</sup>

**Feria .iiī.**

Eplā. *Obsecro primum.*  
Eṽng. *Factum est in una dierum.*

**Dominica .v̄.**

Offm̄. *Dominus fortitudo. V̄. Ad te domine clamabo.*  
Oz. *Deus qui diligentibus te bona.*  
Eplā. *Quicumque baptizati.*  
Gr̄. *Convertere domine. V̄. Domine refugium.*

INFRA FESTUM SANCTE TRINITATIS.

*Allā. Ψ. Eripe me.*  
*Eṽnġ. <Dixit ih̄c discipulis suis> Amen dico vobis.*  
*Offr̄. Perfice gressus.*  
*Cō. Circuibo.*

**Feria .iij.**

*Eplā. Non scripsi vobis.*  
*Eṽnġ. Cum egressus <esset> ih̄c.*

**Dominica .vii.**

*Offm̄. Omnes gentes. Ψ. Subiecit.*  
*Oz. Deus virtutum cuius est.*  
*Eplā. Humanum dico.*  
*Gr̄. Venite filii. Ψ. Accedite.*  
*Allā. Ψ. Te decet.*  
*Eṽnġ. Cum turba multa.*  
*Offr̄. Sicut in holocaustum.*  
*Cō. Inclina aurem.*

**Feria .iij.**

*Eplā. Nichil nunc dampnacionis.*  
*Eṽnġ. Abiit ih̄c sabbato.*

**Dominica .viii.**

*Offm̄. Suscepimus deus. Ψ. Magnus dominus.*  
*Oz. Deus cuius providencia.*  
*Eplā. Debitores sumus.*  
*Gr̄. Esto michi. Ψ. Deus in te speravi.*  
*Allā. Ψ. Attendite.*  
*Eṽnġ. <Dixit ih̄c discipulis suis> Attendite a falsis prophetis.*  
*Offr̄. Populum humilem.*  
*Cō. Gustate.*

INFRA FESTUM SANCTE TRINITATIS.

**Feria .iiii.**

Eplá. *Commendat deus.*  
Eǔng. *Dixerunt discipuli ad ih̄m.*

**Dominica .ix.**

Offm̄. *Ecce deus. V̄. Deus in nomine tuo.*  
Oz. | *Largire nobis.*  
Eplá. *Non simus concupiscentes.*  
Gr̄. *Domine dominus noster. V̄. Quoniam elevata.*  
Allá. *V̄. Exultate.*  
Eǔng. *⟨Dixit ih̄c discipulis suis parabolam hanc⟩ Hoc quidam erat dives qui habebitur villicum.*  
Offr̄. *Iusticie domini.*  
Cō. *Primum querite.*

**Feria .iiii.**

Eplá. *Nescitis quoniam.*  
Eǔng. *⟨Dixit ih̄c discipulis suis⟩ Qui fidelis.*

**Dominica .x.**

Offm̄. *Dum clamarem. V̄. Exaudi deus oracionem meam et ne despexeris.*  
Oz. *Pateant aures.*  
Eplá. *Scitis quoniam.*  
Gr̄. *Custodi me. V̄. De vultu.*  
Allá. *V̄. Domine deus salutis.*  
Eǔng. *Cum appropinquaret ih̄c.*  
Offr̄. *Ad te domine.*  
Cō. *Acceptabis.*

**Feria .iiii.**

Eplá. *Non omnis caro.*  
Eǔng. *⟨Dixit ih̄c discipulis suis⟩ Attendite vocem ⟨recte vobis⟩.*

### Dominica .xī.

Offm̄. *Deus in loco. P̄. Exurgat.*

Oz. *Deus qui omnipotenciam.*

Eplā. *Notum vobis facio.*

Gr̄l. *In te domine speravi. <recte Gr̄l. In deo speravit.> P̄. Ad te domine.*

Allā. *P̄. Domine refugium.*

Eṽnḡ. *Dixit ih̄c ad quosdam qui in se confidebant.*

Offr̄l. *Exaltabo te.*

Cō. *Honora dominum.*

### Feria .iīī.

Eplā. *Nescitis quoniam corpora.*

Eṽnḡ. *Dixit <recte Dicebat> ih̄c discipulis suis.*

### Dominica .xīī.

Offm̄. *Deus in adiutorium. P̄. Avertantur.*

100<sup>r</sup> Oz. *Omnipotens sempiterne deus qui | habundancia.*

Eplā. *Fiduciam talem habemus.*

Gr̄l. *Benedicam. P̄. In domino laudabitur.*

Allā. *P̄. Venite.*

Eṽnḡ. *Exiens ih̄c de finibus tyri.*

Offr̄l. *Precatus est moyses.*

Cō. *De fructu.*

### Feria .iīī.

Eplā. *Non nosmetipsos.*

Eṽnḡ. *Cepit ih̄c exprobrare.*

### Dominica .xīīī.

Offm̄. *Respice domine. P̄. Ut quid deus repulisti.*

Oz. *Omnipotens sempiterne <recte Omnipotens et misericors> deus de cuius munere.*

Eplā. *Abrabe dicte sunt.*

Gr̄l. *Respice domine. P̄. Exurge domine.*

## INFRA FESTUM SANCTE TRINITATIS.

*Allā. V̄. Quoniam deus.*

*Eṽnġ. <Dixit ih̄c discipulis suis> Beati oculi qui vident.*

*OffR̄. In te domine speravi. <recte OffR̄. In te speravi domine.>*

*Cō. Panem de celo.*

### Feria .iiii.

*Eplā. Memores estote.*

*Eṽnġ. Abeuntes pharisei.*

### Dominica .xiiii.

*Offm̄. Protector noster. V̄. Quam dilecta.*

*Oz̄. Omnipotens sempiternus deus da nobis fidei.*

*Eplā. Spiritu ambulate.*

*GR̄. Bonum est confidere. V̄. Bonum est sperare.*

*<recte GR̄. Bonum est confiteri. V̄. Ad annunciandum.><sup>32</sup>*

*Allā. V̄. Confitemini domino et invocate.*

*Eṽnġ. Cum iret ih̄c in ierusalem.*

*OffR̄. Immittit angelus domini.*

*Cō. Panis quem.*

### Feria .iiii.

*Eplā. Nolite iugum.*

*Eṽnġ. Ait ad ih̄m quidam.*

### Dominica .xv.

*Offm̄. Inclina domine. V̄. Letifica.*

*Oz̄. Custodi quesumus domine.*

*Eplā. Si vivimus spiritu <recte Eplā. Si spiritu vivimus>.*

*GR̄. Bonum est confiteri. V̄. Ad annunciandum.*

*<recte GR̄. Bonum est confidere. V̄. Bonum est sperare>.* |

---

<sup>32</sup> The scribe has apparently reversed the graduals for the 14<sup>th</sup> and 15<sup>th</sup> Sundays after Trinity; see C̄:148<sup>r</sup>, H̄:131<sup>v</sup>, Ā:79<sup>r</sup>, and Crawford:131<sup>v</sup>, 132<sup>r</sup> (Legg:186, 187). (The pages following S̄:160<sup>v</sup>, which would have contained this rubric, have been torn out.)

INFRA FESTUM SANCTE TRINITATIS.

*Allđ. V. Paratum.*

*Eŕnġ. <Dixit ih̄c discipulis suis> Nemo potest duobus.*

*Offr̄. Expectans.*

*Cō. Qui manducat.*

**Feria .iiii.**

*Eplđ. Scimus <autem> quia bona.*

*Eŕnġ. Factum est in una dierum.*

**Dominica .xv̄i.**

*Offm̄. Miserere michi. V̄. Inclina.*

*Oz̄. Ecclesiam tuam.*

*Eplđ. Obsecro vos.*

*Gr̄. Timebunt gentes. V̄. Qui timent dominum.<sup>33</sup> V̄. Quoniam edificavit.*

*Allđ. V. Qui timent.*

*Eŕnġ. Ibat ih̄c in civitatem.*

*Offr̄. Domine in auxilium.*

*Cō. Domine memorabor.*

**Feria .iiii.**

*Eplđ. Videte ne quis.*

*Eŕnġ. Venit ih̄c in bethsaidam.*

**Dominica .xv̄i.**

*Offm̄. Iustus es domine. V̄. Beati immaculati.*

*Oz̄. Tua nos quesumus domine.*

*Eplđ. Obsecro vos.*

*Gr̄. Beata gens. V̄. Verbo domini.*

*Allđ. V. Dexteram domini.*

*Eŕnġ. Cum intraret <recte introisset> ih̄c in domum cuiusdam.*

---

<sup>33</sup> This is the verse for the *Alleluia*, incorrectly written here.

## INFRA FESTUM SANCTE TRINITATIS.

Offr̄. *Oravi dominum* <recte *deum meum*>.  
Cō. *Vovete et reddite.*

### Feria .iiii.<sup>34</sup>

Epl̄a. *Obsecro vos per dominum.*  
Eṽnġ. <*Dixit ih̄c discipulis suis parabolam hanc*> *Simile* <*factum*> *est regnum celorum.*

### Dominica .xviii.

Offm̄. *Da pacem.* ṽ. *Letatus sum.*  
Oz. *Da quesumus domine.*  
Epl̄a. *Gracias ago deo.*  
Gr̄. *Letatus sum.* ṽ. *Fiat pax.*  
All̄a. ṽ. *Letatus sum.*  
Eṽnġ. *Accesserunt ad ih̄m.*  
Offr̄. *Sanctificavit.*  
Cō. *Tollite hostias.* |

100<sup>v</sup>

### Feria .iiii.

Epl̄a. *Obsecro vos.*  
Eṽnġ. <*Dixit ih̄c discipulis suis parabolam hanc*> *Simile* <*factum*> *est regnum celorum.*

### Dominica .xix.

Offm̄. *Salus populi.* ṽ. *Attendite.*  
Oz. *Dirigat corda nostra.*  
Epl̄a. *Renovamini spiritu.*  
Gr̄. *Dirigatur.* ṽ. *Elevacio.*

---

<sup>34</sup> In *Ā*:79<sup>r</sup>, the readings for this Wednesday, ‘propter antiquum ordinalem’, are Epl̄a. *Si enim unius.* Eṽnġ. *Cum venisset.*. These correspond to the printed missals; see Dickinson:514. In *C*:148<sup>v</sup>, the readings are Epl̄a. *Nolo* <*fieri*> *vos.* Eṽnġ. *Interrogavit.* Three of these four readings are appointed for the Wednesdays in the 23<sup>rd</sup> and 24<sup>th</sup> weeks after Trinity; see III:566 below. (The pages following *Ī*:160<sup>v</sup>, which would have contained this rubric, have been torn out. There is no corresponding rubric in *H*:131<sup>v</sup> or Crawford:133<sup>v</sup> (Legg:189).)

The readings given here in Risby are those of the Wednesday in the 18<sup>th</sup> week after Trinity.

INFRA FESTUM SANCTE TRINITATIS.

*Allđ. V. Qui confidunt.*  
*Evnġ. Ascendens ih̄c in naviculam.*  
*Offr̄. Si ambulavero.*  
*Cō. Tu mandasti.*

**Feria .iiii.**

*Eplā. State et tenete.*  
*Evnġ. Accesserunt ad ih̄m.*

**Dominica .xx.**

*Offm̄. Omnia que fecisti. V. Magnus dominus.*  
*Oz. Omnipotens et misericors deus.*  
*Eplā. Videte itaque.*  
*Gr̄. Oculi omnium. V. Aperis tu.*  
*Allđ. V. De profundis.*  
*Evnġ. Loquebatur ih̄c cum discipulis suis.*  
*Offr̄. Super flumina.*  
*Cō. Memento.*

**Feria .iiii.**

*Eplā. Confortare.*  
*Evnġ. Dixit <recte Dicebat> ih̄c cuidam.*

**Dominica .xxi.**

*Offm̄. In voluntate. V. Beati immaculati.*  
*Oz. Largire quesumus domine.*  
*Eplā. Confortamini in domino.*  
*Gr̄. Domine refugium. V. Priusquam.*  
*Allđ. V. Lauda anima.*  
*Evnġ. Erat quidam regulus.*  
*Offr̄. Vir erat in terra.*  
*Cō. In salutari.*

INFRA FESTUM SANCTE TRINITATIS.

**Feria .iiii.**

Eplā. *Scientes dilecti.*  
Eṽnġ. *Factum est ut intraret ih̄c.*

**Dominica .xxii.**

Offm̄. *Si iniquitates. P̄. De profundis.*  
Oz. *Familiam tuam quesumus.*  
Eplā. | *Confidimus in domino.*  
Gr̄. *Ecce quam bonum. V̄. Sicut unguentum.*  
Allā. *V̄. Qui sanat.*  
Eṽnġ. *⟨Dixit ih̄c discipulis suis parabolam hanc⟩ Simile est regnum celorum homini regi.*  
Offr̄. *Recordare mei.*  
Cō. *Dico vobis.*

**Feria .iiii.**

Eplā. *Scimus quoniam quecunque.*  
Eṽnġ. *Dixit ih̄c discipulis suis Amen.*

**Dominica .xxiii.**

Offm̄. *Dicit dominus. P̄. Benedixisti.*  
Oz. *Deus refugium.*  
Eplā. *Imitatores mei estote.*  
Gr̄. *Liberasti. V̄. In deo.*  
Allā. *V̄. Qui posuit.*  
Eṽnġ. *Abeuntes pharisei.*  
Offr̄. *De profundis.*  
Cō. *Amen amen dico. ⟨recte Cō. Amen dico vobis.⟩*

**Feria .iiii.**

Eplā. *Si ⟨enim⟩ unius delicto.*  
Eṽnġ. *Cum venisset ih̄c.*

## Dominica .xxiiii.

Offm̄. *Dicit dominus. V̄. Benedixisti.*  
Oz. *Absolve quesumus domine.*  
Eplā. *Non cessamus.*  
Gr̄. *Liberasti. V̄. In deo.*  
Allā. *V̄. Domine deus.*  
Eṽng. *Loquente ih̄u ad turbas.*  
Offr̄. *De profundis.*  
Cō. *Amen amen. <recte Cō. Amen dico vobis.>*

## Feria .iiii.

Eplā. *Nolo <fieri> vos.*  
Eṽng. *<Dixit ih̄c turbis iudeorum> Homo quidam.*

## Dominica proxima ante adventum domini.

Offm̄. *Dicit dominus. <V̄. Benedixisti.>*  
Oz. *Excita quesumus domine tuorum.*  
Eplā. *Ecce dies veniunt.*  
Gr̄. *Liberasti. V̄. In deo.*  
Allā. *V̄. Timebunt.*  
    *Allā. V̄. Benedicam.*  
    *Allā. V̄. In exitu.*  
    *Allā. V̄. Confitebor.*  
Eṽng. *Cum sublevasset oculos ih̄c.*  
Offr̄. *De profundis.*  
Cō. *Amen amen dico vobis. <recte Cō. Amen dico vobis.>*

101<sup>f</sup> Nō. ¶ Cum prolixum | fuerit tempus infra incepcionem ystorie *Deus omnium* et adventum domini,<sup>35</sup> Offm̄. *Dicit dominus* per tres dominicas cantetur, ut supra notatum est.

---

<sup>35</sup> The period from Trinity Sunday to Advent is 'prolixum' if there are 27 or 26 Sundays; 'equale' if there are 25 or 24 Sundays; and 'breve' if there are 23 or 22; see Maydeston's *Crede michi* §123 (Tracts:65).

## IN QUATUOR TEMPORIBUS SEPTEMBRIS.

Cum vero breve fuerit tempus, semper proxima dominica ante adventum domini, quando de dominica agitur, cantetur,

Offm̄. *Dicit dominus.*  
cum Oz̄. *Excita quesumus domine.*  
Eplā. *Ecce dies veniunt.*  
et Eṽnḡ. *Cum sublevasset.*

Cetera vero dominice que remanserunt in diebus ferialibus cantentur.

### ⟨In quatuor temporibus septembris.⟩

#### Feria .iij. quatuor temporum septembris.

Offm̄. *Exultate deo. V̄. Testimonium.*  
Oracio sine *Dominus vobiscum.*  
Oz̄. *Misericordie tue.*  
Lc. *Ecce dies veniunt.*  
Gr̄. *Venite. V̄. Accedite ad eum.*  
*Dominus vobiscum.*  
Oz̄. *Presta quesumus omnipotens deus. ⟨recte Oz̄. Presta quesumus domine.⟩*  
Eplā. *Congregatus est omnis populus.*  
Gr̄. *Quis sicut. V̄. Suscitans.*  
Eṽnḡ. *Respondens unus de turba.*  
Offr̄. *Meditabor.*  
Cō. *Dicit. ⟨recte Cō. Comedite.⟩*<sup>36</sup>

#### Feria .v̄.

Offm̄. *Letetur cor. V̄. Confitemini domino et invocate.*  
Oz̄. *Presta quesumus omnipotens deus ut observaciones.*  
Eplā. *Convertere israel.*  
Gr̄. *Convertere. V̄. Domine.*  
Eṽnḡ. *Rogabat ih̄m quidam.*  
Offr̄. *Benedic anima.*  
Cō. *Aufer a me.*

---

<sup>36</sup> In C̄:149<sup>r</sup>, H̄:132<sup>r</sup>, Crawford:138<sup>v</sup> (Legg:198), Cō. *Comedite*. In Ā:79<sup>v</sup>, strangely and probably erroneously, Cō. *Gaudere*. (The pages following S̄:160<sup>v</sup>, which would have contained this rubric, have been torn out.)

Sabbato.

Offm̄. *Venite. V̄. Venite.*

Omnes oraciones preter ultimam sine *Dominus vobiscum* dicuntur.

Oz̄. *Omnipotens sempiterne deus qui.*

Lc.ĩ. *(Locutus est dominus ad moysen dicens) Decimo die mensis.*

Et legantur omnes lecciones cum suis titulis.

Gr̄. *Propicius esto. V̄. Adiuva | nos.*

Oz̄. *Da nobis quesumus domine ut ieiunando.*

Lc.ii. *(Locutus est dominus ad moysen dicens) Quintodecimo die.*

Gr̄. *Protector noster. V̄. Domine deus.*

Oz̄. *Da quesumus domine fidelibus.*

Lc.iii. *Domine deus noster.*

Gr̄. *Dirigatur. V̄. Elevacio.*

Oz̄. *Presta quesumus omnipotens deus sic nos.*<sup>37</sup>

Lc.iiii. *Factum est verbum domini.*

Gr̄. *Salvum fac. V̄. Ad te domine.*

Oz̄. *Ut nobis domine tribus <recte tribuis>.*

Lc.v. *Angelus domini descendit cum azaria.*

Et legatur tota leccio.<sup>38</sup>

Tr̄. *Omnipotentem.*

Chorus. *Idem.*

Clerici. *Astra polorum.*

Chorus. *Omnipotentem.*

Clerici. *Sic quoque limphe.*

Chorus. *Et benedicunt.*

Hic ordo servetur per omnes versus.

Postremo reincipiatur Tr̄. *Omnipotentem.*

*Dominus vobiscum.*

Oz̄. *Deus qui tribus pueris.*

Eplá. *Tabernaculum factum.*

Tr̄. *Laudate dominum. <V̄. Quoniam confirmata.>*

Evn̄ḡ. *<Dicebat ih̄c turbis similitudinem hanc> Arbore fici.*

Offr̄. *Domine deus salutis.*

Cō. *Mense septimo.*

<sup>37</sup> In H̄:132<sup>r</sup> and Ā:79<sup>v</sup>, Oz̄. *Presta quesumus omnipotens deus sic nos*; but in S̄:161<sup>r</sup>, C̄:149<sup>r</sup>, and Crawford:140<sup>r</sup> (Legg:200), Oz̄. *Presta quesumus domine sic nos*.

<sup>38</sup> See the rubrics pertaining to this reading in III:495, above.

## In dedicatione ecclesie.

### Ad processionem.

*Salve festa dies.*

Et ceteri versus de dedicatione.

In redeundo.

*R̄. Terribilis est locus.*

Sequitur *℣.* et *Oz.* de dedicatione.

### ¶ Ad missam.

*Offm. Terribilis est locus. ℣. Dominus regnavit.*

*Oz. Deus qui nobis per singulos annos.*

*Eplā. (Ego iohannes) Vidi civitatem sanctam ierusalem.*

*Gr̄. Locus iste. ℣. Deus qui (recte cui) adstat.*

*Allā. ℣. Adorabo.*

*Allā. ℣. O quam metuendus.*

*Allā. ℣. Fundata est.*

*Seq̄. Quam dilecta.*

101<sup>v</sup>

vel | *Ierusalem syon.*

vel *Psallat ecclesia.*

Si infra septuagesimam evenerit, dicitur *Tr̄. Quam dilecta.*

Si in tempore paschali, secundum *Alleluia* erit unum de resurrectione; per octavas vero unum de dominica; in die octava unum de resurrectione.

*Eṽng. Egressus ih̄c perambulabat ierico.*

*Offr̄. Domine deus.*

*Cō. Domus mea.*

Per totas octavas, dicitur missa de dedicatione, nisi festum .ix. lectionum intercurrat, sed sine sequentia et *Credo*.

### ¶ Dominica infra octavas dedicationis.

*Eṽng. secundum lucam. Omnis qui venit ad me.*

### In octavis dedicationis.

#### Ad missam.

Omnia fiant sicut in die preter sequentia et *Credo*.

*Eṽng. Facta sunt encennia in ierosolimis.*